

Francçoise de Rimini.

Mise en Scène.

6 Cahiers.

Prologue.

Décorations.

	Dé. Dé. :
Prologue.	
1 ^{er} Acte : 1 ^{er} Tableau.	} Lavastre (J.-B.)
Apothéose.	
1 ^{er} Acte : 2 ^e Tableau.	Lavastre (aîné) et Carpezat.
2 ^e do	Daxan.
3 ^e do	Rubé et Chaperon.

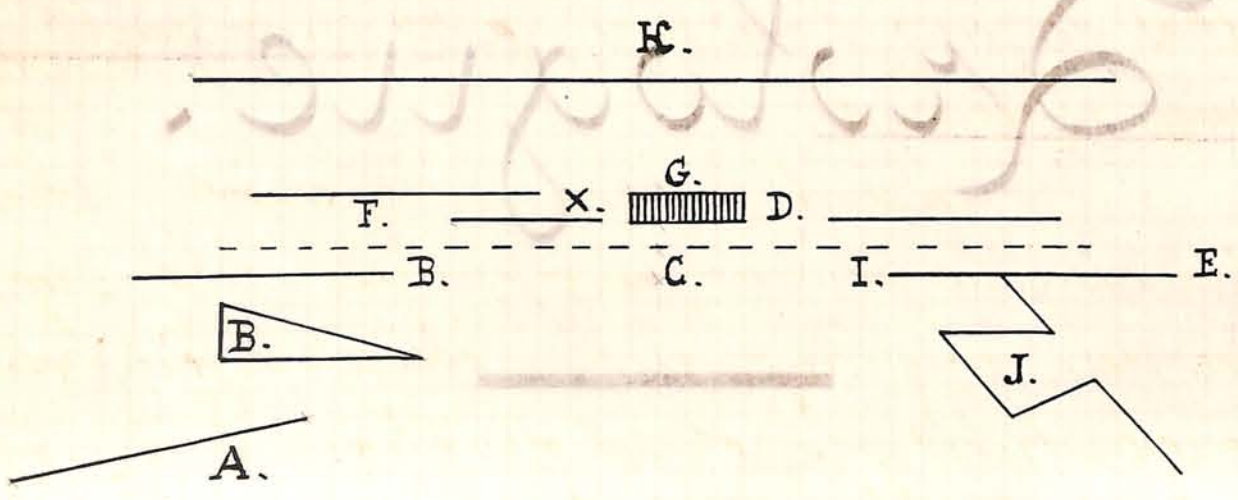
Costumes

dessinés par M. E. Lavastre.

Prologue.

1^{ier} Tableau.

Plan.



Légende.

- A. Chassis de rocher.
- B. Praticable et chassis.
- C. Terrain.
- D. Porte de l'Enfer, pratiquée dans le Rocher E.
- G. Fond.
- X. Escalier conduisant dans le dessous.
- F. = E. Rochers.
- I. Chassis, avec partie oblique.
- J. Rocher.
- K. Rideau.

Description.

Au dessus de la porte D, Inscription en lettres de feu: Vous qui passez mon seuil, perdez toute espérance.

Pendant le premier chœur, l'Inscription est éclairée par un appareil électrique, sur la dernière note du chœur, on éteint le feu. Cet effet se reproduit à la reprise du chœur qui finit le premier tableau et cesse de même à la fin du chœur.

L'appareil est placé côté Jardin, derrière la bande d'eau I.

Le Rideau se lève cinq mesures avant l'attaque du chœur: C'est par moi!

Au lever du Rideau, la Scène est vide.

Les chœurs et la musique militaire sont placés à l'avant-scène Jardin, hors de vue du Public.

Un trou est pratiqué dans le Chassis A, pour permettre de voir la mesure du Chef d'Orchestre. Le chœur est accompagné par un harmonium.

Sur la huitième mesure And. ^{no} con moto, page 5 de la partition de chant, le Dante entre en Scène par le rocher J., côté Cour, qu'il descend

précipitamment. Il s'arrête, pour dire avec effroi,
en regardant autour de lui: Dequelles visions.

Après les mots: Suis-je assailli dans
l'ombre, il fait quelques pas, et gagne le mi-
-lieu de la scène.

Après: Comme une proie, il regarde le ciel,
se tourne vers le fond, en disant: Le soleil s'est
éteint!; effet indiqué sur le rideau K.; puis,
avec douleur, au Public: Et j'ai perdu la
bonne voie!

Sur la ritournelle qui suit, le Dante
remonte peu à peu vers le rocher J. A l'atta-
-que de l'And.^{no} sostenuto, qui sert d'entrée
à Virgile, le Dante sort peu à peu de sa ré-
-serve et se tourne vers le rocher B., côté Jardin,
par lequel entre Virgile.

Sur la 8.^e mesure de l'Andante soste-
-nuto, Virgile descend lentement le rocher
B. Il dit le mot: Dante, sur le rocher C;
puis, descend en scène, côté Jardin.

A la vue de Virgile, Dante étend vers
lui ses mains suppliantes. Après les mots:
Etends vers moi la main, le Dante descend
en Scène et se tient un peu au dessus de Virgile
Dante.

Virgile.

Dante écoute avec une attention marquée
le récit de Virgile. Après les mots: Sous Auguste

empereur et roi, il dit avec émotion: Es-tu donc ce poète?, et s'incline devant Virgile en disant: O maître bien aimé!

Virgile. - Dante.

En disant: Une femme m'appelle et m'arrête à sa voix, Virgile passe devant Dante, lentement, de façon à occuper une partie de la ritournelle de son air.

Dante. - Virgile.

Mouvement de Dante au nom de Beatrice.

Quelques mots: Tiens, je serai ton guide, Virgile prend la main de Dante, qui recule effrayé.

À la fin de l'Ensemble: C'est Béatrice qui l'a voulu, Virgile prend la main de Dante et l'entraîne en remontant vers la porte de l'Enfer D, et ils descendent l'escalier qui conduit dans les dessous.

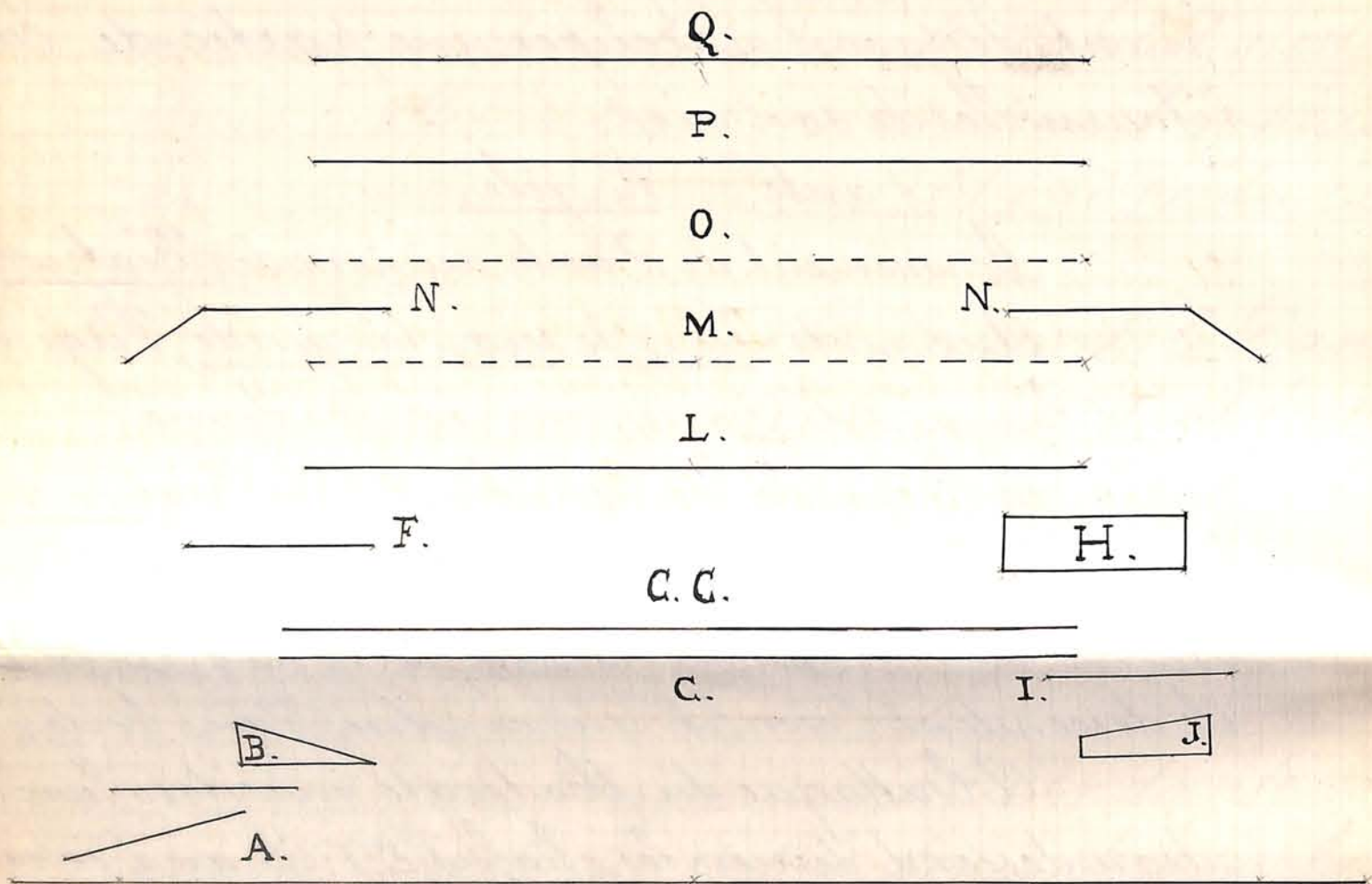
À l'attaque du Moderato-maestoso, un rideau descend derrière les chassis E, F. Quand ce rideau est descendu, on enlève le Rideau K, qui sert de Plafond à la décoration du 2^{me} Tableau.

Les Chassis E, I, Rocher J. Cour, rentrent dans les coulisses, ainsi que le Chassis F. au Jardin.

On ferme la trappe, et une bande d'eau, venant du 2. devant dessous, paraît derrière le terrain C.

2^{me} Tableau.

Plan.



Légende.

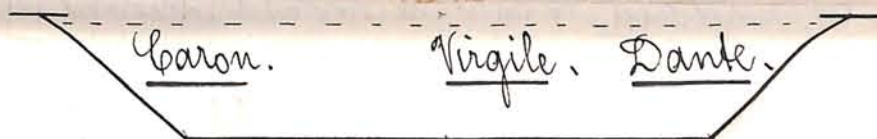
- Lettres :
- Q. Rideau de feu.
 - P. 2^o transparent.
 - O.M.L.C.C. Bandes d'eau, reliées par des tapis de toile.
 - N.N. Chassis.
 - F. Rocher, du 1^{er} Tableau.
 - H. 2^o, dont la partie du milieu est en toile métallique.
 - C. Terrain.
 - I. Chassis reculé du 1^{er} Tableau.
 - J. Rocher 2^o.
 - B. 2^o comme au 2^o.
 - A. Chassis 2^o.

Description.

Deux appareils électriques, greffés l'un sur l'autre, sont placés derrière le Rideau P. et éclairent le Rideau Q.

Pendant toute la symphonie, coups de pipes intermittents derrière le rideau P.

Sur la première mesure d'Andantino, page 31, une barque venant du Jardin passe entre les bandes d'eau L.M. et gagne le côté Cour. Dans cette barque se trouve Baron, qui tient le gouvernail; Dante, et Virgile qui a une main posée sur l'épaule de Dante.



Sur la 9^e mesure du Poco rit. a tempo, Page 36, deux nuées en tulle, représentant des ombres, passent lentement en se suivant du Jardin à la Cour.

Sur la première mesure, Page 44, Virgile et Dante entrent par le premier plan Cour, et gagnent le côté Jardins.

Virgile. Dante.

À l'attaque de l'Andantino, Page 44, passage du Jardin à la Cour du groupe de Paolo et de Francesca.

À la vue du groupe, Dante se tourne vers Virgile pour dire : Maître, qui sont ceux là ?

Qua mots : Au nom du Dieu qui les rassemble, Francesca et Paolo, enlacés et attachés sur un praticable, mobile derrière le Chassis H., entrent en scène et s'arrêtent un moment.

Dante vient prendre le milieu pour dire, en regardant dans la direction du rocher H. : Ôtre infortunés.

Au mot : Reuez, Francesca et Paolo avancent de nouveau jusqu'à l'extrémité du rocher H.

Francesca a la tête appuyée sur l'épaule droite de Paolo, qui la tient dans ses bras.

H. Francesca. Paolo.

Virgile. Dante.

Francesca relève la tête pour attaquer la phrase : Ami.

Sur le mot : Hélas! Francesca laisse retomber sa tête sur Paolo et tous deux disparaissent dans la coulisse.

Dante, épouvanté par le récit des deux amants, vient, la figure dans ses mains, tomber dans les bras de Virgile.

Moment de silence.

Après le moment de silence, Virgile vient

prendre le milieu de la scène.

Dante.

Virgile.

Après les mots: Lisant le même livre,
Virgile vient prendre la main de Dante, et
les deux se dirigent vers le côté Jardin.

Le Rideau baisse.

(Rideau de service.)

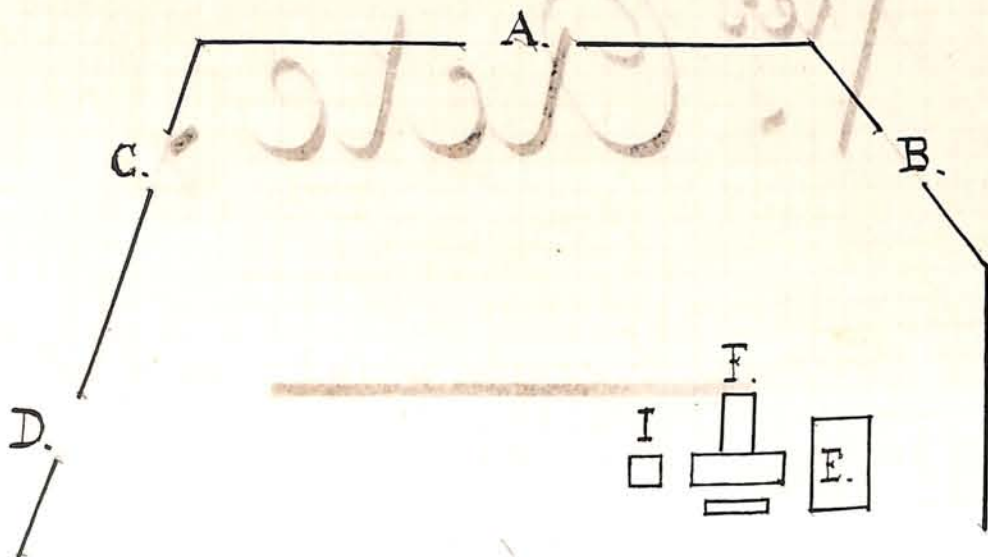
1^{er} Acte.

1^{er} Tableau.

A
B
C
D
E

Plantation.

L'Oratoire.

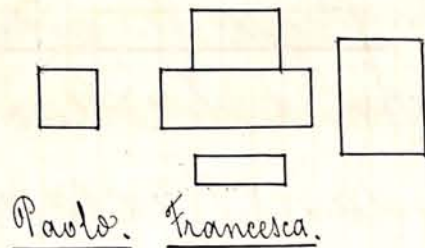


Légende.

- Lettres: {
- A. Fenêtre.
 - B. Porte masquée par deux rideaux peints, praticable.
 - C. d. à deux battants, praticable.
 - D. " simple.
 - E. Table, couverte d'un tapis. Sur la table, un coussin en velours rouge, sur lequel le livre est placé au H.^e acte.
 - F. Chaise en bois sculpté, avec fond et coussin velours rouge garnis de galon d'or.
Un coussin de pieds.
 - I. Tabouret en bois sculpté, plus bas comme siège que la chaise.

Description.

Au lever du Rideau, Francesca est assise sur la chaise F., et tient un livre à la main sur lequel Paolo, assis sur le tabouret I., lit.



Depuis le commencement de cette scène, jusqu'aux mots: Et devant Gallehaut lui donna le baiser, Paolo et Francesca sont sous le charme causé par la lecture.

Paolo, cessant de lire, dit avec chaleur: Oh! l'heureux chevalier!

Sur les deux mesures qui suivent le second: Oh! l'heureux chevalier, Francesca, qui ne peut plus contenir son émotion, s'incline doucement vers Paolo et, après avoir dit: Pas plus heureux que toi!, le baise au front et laisse glisser le livre à terre.

Au mot: Francesca!, mouvement de Paolo, qui ne peut croire à tant de bonheur.

Après: Je t'aime!, Paolo glisse aux genoux de Francesca, qui s'est levée: C'est ainsi qu'il dit: Où que je n'osais former!

Après: Et de t'aimer!, Paolo se relève, et

Tous deux descendent en se tenant les mains sur le devant de la Scène. C'est là, que Paolo dit avec expression : Regarde-moi!

Paolo. Francesca.

Après : Mourir pour toi! ils se quittent les mains et se les reprennent pour la reprise de l'ensemble : Regarde-moi!, à la fin duquel Paolo baise le front de Francesca et tous deux restent plongés dans l'extase, pendant les deux mesures qui suivent.

Sur la première mesure Allegro, ils se séparent, et Guido entre par la porte **B**.

Francesca, à la vue de Guido, fait quelques pas vers lui, en disant : Mon père!

Guido.

Francesca.

Paolo.

Aux mots : Rien ne peut sauver que le secours des cieux!, Paolo dit vivement, en s'adressant à Guido : Qu'arrive-t-il ? Quel danger nous menace ?

Guido prend le milieu, pour dire avec effroi : Les Guelfes! Francesca, qui est descendue côté Court, écoute, ainsi que Paolo, avec une attention marquée le récit de Guido.

La Cloché Re est placée côté Court et, vu son poids qui est de 52 Kilos, est sonnée avec un file. Le battant est garni pour atténuer la sonorité. Un trou est pratiqué dans la partie du décor, face Court,

pour permettre de voir le Chef d'orchestre.

Paolo. Guido. Francesca.

Paolo dit avec chaleur; au Public: C'est donc le signal des combats!; et avec conviction: Nos citoyens ne fuiront pas.

Guido dit avec découragement: Oh! Je ne connais pas la multitude vile.

Paolo dit avec étonnement, en regardant Guido: Quoi, vous êtes soldat!

Guido dit avec tristesse: J'ai vu ces guerres sans gloire.

Paolo dit avec une exaltation toujours croissante: Il est permis au mien.

Francesca, effrayée par tout ce qu'elle vient d'entendre, vient, en disant: Paolo!, se jeter dans ses bras, puis se tourne vers son père, qui la regarde avec étonnement, pour dire: Je l'aime!

Guido.

Paolo. Francesca.

Francesca dit avec beaucoup d'expression et de simplicité: O mon père, etc.....

Guido, qui pendant toute cette phrase a eu les yeux fixés sur sa fille et Paolo, dit avec bonté: Pa, ton choix est le mien. A ces mots, mouvement de Paolo et Francesca.

En disant: Enfants, ce serait votre amour, il vient prendre le milieu de la scène, dit, en lui tendant la main: Paolo, sois mon fils;

et se tournant vers Francesca: Francesca, sois
sa femme;

Paolo. Guido. Francesca.

et, après cette phrase, les presse tous deux dans
ses bras.

Mouvement de Paolo et Francesca, en
disant: Sans vous?

Quatre mots: Malatesta, ton frère!, geste
d'indignation de Paolo.

Les deux premiers: Italie! Italie! sont
dits par Paolo d'une voix étouffée par la colère
et le troisième avec exaltation.

Sur le dernier: Italie! Guido prend la
main de Francesca et tous deux se dirigent
vers la porte C.

Paolo traverse la scène, puis, arrivé à la
porte B., il se tourne vers Guido et Francesca
et leur dit adieu.

Le Rideau baisse.

(Rideau de service.)

4 Françoise de Pimini 4

1^{er} Acte.

2^{me} Tableau.

(Ci-joint : Plantation et Légende.)

Description.

Au lever du Rideau, le premier chœur est en scène.

Les hommes au milieu du théâtre, les femmes sous la porte **D** et regardent au loin.

Les hommes descendent un peu en scène, en faisant des gestes de désespoir, quatre mesures avant d'attaquer et cela sans se presser les uns contre les autres, éparpillés sur la scène, de façon à laisser place entre eux aux dames.

Position.

1^{ers} Chœurs.

2^{mes} Chœurs.

3^{es} et 1^{es} Basses.

Aux mots : La cloche sonne, les dames descendent la scène de façon à venir se placer entre les hommes.

1^{ers} Chœurs.

2^{es} Chœurs.

2^{es} et 1^{es} Basses.

1^{ers} et 2^{es} Dessus.

3^{es} et 4^{es} Dessus.

Hommes et femmes descendent en scène, les bras levés au ciel, pour dire : C'est fait de nous!

La cloche **P**, dont le battant est dégarni, est à la même place qu'au premier tableau.

Un trou est pratiqué dans la coulisse **J**, pour permettre de voir le Chef d'orchestre.

A la fin du premier chœur, qui demande à

être très joué, on remonte pour aller au devant du deuxième chœur, qui entre par la porte D. Les hommes suivis des femmes. Il faut que l'on gagne à droite et à gauche pour leur faire place et que l'on descende de suite en scène.

Le second chœur occupe, comme parties, les mêmes positions :

1^{er} Chœur.

2^e Chœur.

1^{er} Chœur.

1^{er} T. 1^{er} et 2^e D. 2^e T. 1^{er} T. 1^{er} et 2^e D. 2^e T. 2^e B. 3^e et 4^e D. 1^{er} et 2^e B. 3^e et 4^e D. 1^{er} B.

Le dialogue entre les deux chœurs doit être très animé.

Ascanio, qui est entré par la coulisse G., voyant ce qui se passe, descend à l'avant-cour, prend le milieu de la scène pour dire avec étonnement : Quoi ! sans combattre ! ; puis, regagne l'avant-scène Cour et monte sur le praticable H, par les marches I, et regarde dans la direction du fond Jardins.

Juste après les deux : Ociel ! qui terminent ce chœur, les 1^{er} et 2^e Basses, 3^e et 4^e Dessus du deuxième chœur remontent un peu pour laisser un passage aux soldats qui vont entrer par le plan F. Cour.

Position à l'entrée des Soldats.

1^{er} Chœur.
2^e Chœur.
1^{er} T. 1^{er} et 2^e D. 2^e T. 1^{er} T. 1^{er} et 2^e D.

2^e T. 1^{er} et 2^e B. 3^e et 4^e D.

H. Ascanio.

3^e et 4^e D.
2^e et 1^{er} B.
1^{er} Chœur.

Les mots : Servons l'empereur! sont dits dans la coulisse F.

Sur les sept mesures de ritournelle qui précèdent leur chœur, les soldats descendent vivement en scène et viennent se placer à l'avant-scène Cour, de la façon suivante, pour attaquer le chœur : Guelfes ou Gibe-
-lins, etc.....

Soldats.

1^{er} et 2^{es} Basses. = 2^{es} et 1^{er} Tenors.

Ils chantent ainsi leur chœur; pendant ce temps, les 1^{er} et 2^{es} Basses, 3^{es} et 4^{es} Dessus 1^{er} Chœur, qui étaient restés vers la Cour, vont rejoindre le groupe du Jardin et se réunissent à leurs parties, mais toujours hommes et dames mêlés. Ils se montrent les soldats avec conster-

=nation.
Le groupe du Jardin (Bourgeois) doit former un groupe très distinct avec celui de la Cour (Soldats).

Sur la ritournelle qui suit le dernier : Servons l'empereur!, les soldats tournent sur leur droite et vont pour sortir; ils s'arrêtent sur le sol bémol de la troisième mesure. A ce moment, Escanio, qui a tout entendu et dont l'indignation est à son comble, descend prendre le milieu de la scène pour dire, d'un ton railleur et avec autorité en s'adressant

aux soldats : Par ma foi !..... quel courage !, puis
aux bourgeois : Et foi, prudent et sage.

Les soldats, d'abord surpris et interdits
par les paroles d'Ascanio, aux mots : Cois soldat,
tu trahis !, font un mouvement de colère.

En disant : A l'ennemi que l'on escorte,
fers aux mains et la corde au cou, ils avancent
menaçants vers Ascanio qui, resté au milieu
les bras croisés sur la poitrine, les brave.

En disant : C'est un enfant ! C'est un
fou !, les hommes et les femmes font un mouve-
-ment pour arrêter les soldats qui, haussant
les épaules, reprennent leur place un peu vers
la Cour.

Pendant les couplets d'Ascanio, grande
opposition d'attitude dans les deux groupes : Les
soldats, furieux et surpris de s'entendre traités
ainsi ; les bourgeois, honteux de voir un enfant
qui, seul et au péril de sa vie, a le courage de
tenir un semblable langage.

A l'attaque des trompettes qui sont placés
dans la coulisse avant-scène Cour, derrière la
coulisse J., tout le monde remonte de quelques
pas, rapidement : les bourgeois et les soldats ; les
bourgeois en appuyant beaucoup vers la Cour ;
on dit alors en place : Chaque instant qui
passé, accroît notre danger.

Sitôt ces mots prononcés par les bourgeois,

les soldats, avec un mouvement de résolution bien marqué, traversent la scène et viennent se placer à l'avant-scène Jardin: 1^{ers} et 2^{es} Cénors, 1^{er} et 2^{es} Basses en même temps; les bourgeois, sans descendre, gagnent encore un peu vers la cour, les Basses et 3^{es} et 4^{es} Dessus surtout.

Tous ces mouvements doivent s'exécuter vivement, sans lourdeur, sans lenteur et en prenant bien part à la scène.

Ascanio, qui a gagné l'avant-scène Cour, est allé reprendre sa place sur le terrain H.

C'est ainsi, les soldats à l'avant-scène, les bourgeois au 2^e plan, que l'on dit:

À qui peut se venger, demandons
grâce.....

On redescend pour attaquer avec force, les bras levés au ciel: C'est fait de nous!

On occupe alors cette position:

Soldats.

1^{ers} et 2^{es} T. = 2^{es} et 1^{er} B.

Bourgeois.

1^{ers} et 2^{es} T. = 2^{es} et 1^{er} B.

D. = 3^{es} et 4^{es} D.

Les hommes et les femmes mêlés.

À la fin de ce chœur, pendant lequel Paolo est entré, les femmes remontent rapidement comme pour aller regarder à la porte de la ville. Les hommes seuls restent à l'avant-scène, le centre

28 mnt
l'ombre de Cour

des hommes s'est cependant un peu entre-ouvert pour laisser passer Paolo qui entre par le plan C. Jardin, à la seconde mesure Page 127, Partition de Chant, et vient prendre le milieu de la scène pour dire: Citoyens.

Aux mots: Suivez-moi!, Ascanio, qui est revenu se placer avant-scène droit, s'approche de Paolo, pour dire, en lui montrant les bourgeois et les soldats qui détournent la tête: Seigneur, nous sommes deua,
L'effroi les a cloués sur place.

Paolo. * Ascanio.

Paolo, anéanti par les paroles d'Ascanio et la tenue des soldats et des bourgeois, dit avec enthousiasme: Non! non! réveillez
dans votre âme.

Les bourgeois et les soldats sont un instant décontenancés aux paroles de Paolo.

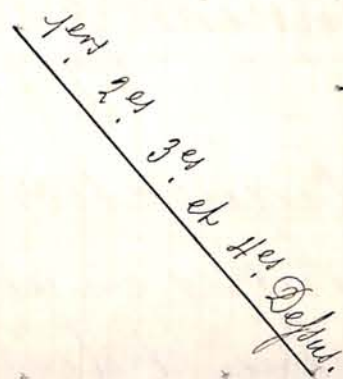
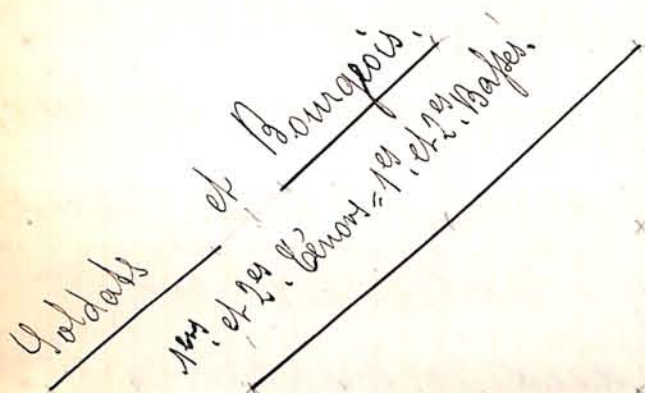
Pendant cette phrase, Ascanio remonte et va se placer de nouveau sur le terrain H.

A la fin de l'ensemble, les bourgeois hommes traversent la scène, se dirigent vers les soldats comme pour les consulter; les basses se joignent aux basses; les 2^{es} Cénors aux 2^{es} Cénors et les 1^{ers} Cénors font le même mouvement. Ils semblent discuter entre eux.

Dans ce mouvement on a démasqué les femmes, qui occupent le 2.^e plan et qui ne redescendent en masse que plus tard: 1.^{er} et 2.^{mes} Dessus, 3.^{es} et 4.^{es} Dessus.

Aux mots: Seigneur, on se consulte!, Paolo va rejoindre Ascanio et se tient sur les marches **I**.

Position.



Les femmes disent avec beaucoup d'agitation et d'inquiétude, se parlant les unes aux autres. C'est fait de nous!

Après: Les clairons ont sonné, Paolo et Ascanio reviennent prendre le milieu de la scène.

Les femmes et les hommes descendent en scène pour dire, avec beaucoup d'animation, le chœur: D'un vainqueur!

Figuration.

Depuis le commencement de ce tableau, jusqu'à l'entrée de Paolo, des groupes d'hommes, femmes et enfants du peuple entrent simultanément.

par la porte **D.**, les entrées **B.** et **F.**

Ceux venant des plans **B.** et **F.** vont au devant de ceux qui arrivent par la porte **D.** pour avoir des nouvelles, ils échangent quelques paroles et se dispersent; ceux entrés par la porte **D.** sortent par la Cour **F.**; ceux entrés par la Cour **F.** et Jardin **B.** par la porte **D.**

Un groupe précède les soldats, qui entrent par la porte **F.**

A l'entrée de Paolo, une partie de la Figuration sort de scène par la porte **D.**, pour rentrer en avant du cortège; l'autre reste en scène et doit prendre part aux mouvements faits par les chœurs.

La Figuration ne fait aucun mouvement pendant les couplets d'Osario et les phrases de Paolo.

Sur les dernières mesures du chœur, un porte-drapeau vient se placer sur le praticable, derrière le mur **E.**, suivi de la musique militaire qui se compose de 26 artistes.

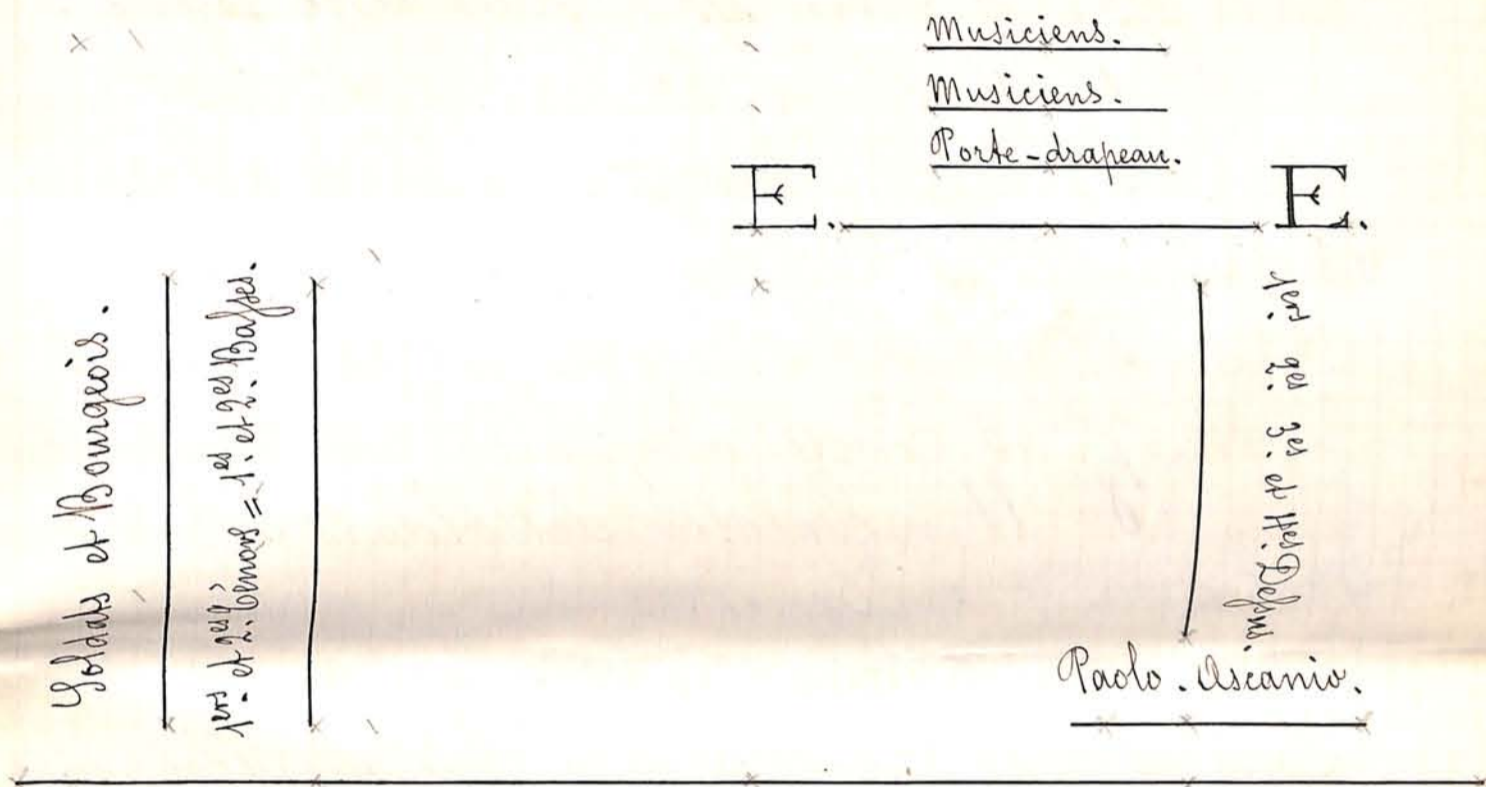
Sur le roulement de tambour placé premier plan Cour, hors de vue du Public, les chœurs remontent. Les soldats et bourgeois se rangent côté Jardin, les dames côté Cour, pour attaquer: Vive Malatesta!

Tous les regards sont portés vers la

porte D.

Paolo et Ascanio restent à l'avant-scène
- ne Court, face au Public.

L'Estrade a deux gradins, pour per-
-mettre au second rang de voir le Chef
d'orchestre.



Marche venant par la Porte D.

1^o. Hommes, femmes et enfants du peuple
qui, refoulés par les soldats, viennent se ranger
aux ailes Court et Jardin de la porte D., à l'entrée
C. Jardin et coulisse F. Court.

2^o. Un peloton de 13 hommes, H de Front,
arrivé en scène, se sépare et fait ranger le peuple
à l'entrée des trompettes; il sort et revient prendre
sa place pour fermer le cortège.

Ces deux entrées se font sur le roule-
-ment de tambour.

Le cortège se met en marche à l'attaque de l'Allegro moderato, Page 148 (Partition de Chant).

Le cortège descend à l'avant-scène, puis remonte et vient se ranger devant le peuple côté Cour et devant les dames des chœurs.

3.^o 4 Trompettes, sur une ligne.

4.^o 4 Hérauts, d.^o

5.^o Un Peloton de soldats allemands, 13 hommes, 3 lignes.

6.^o Un d.^o d.^o 13 hommes, 3 lignes.

7.^o 3 Porte-drapeaux, sur une ligne.

8.^o Un Peloton de soldats allemands, 13 hommes, 3 lignes.

9.^o 10 Chevaliers allemands (ballet), cinq de front, l'épée à la main, viennent se ranger cinq de chaque côté à l'avant-scène, tournant le dos au Public.

10.^o Un Peloton de soldats allemands, 13 hommes, 3 lignes.

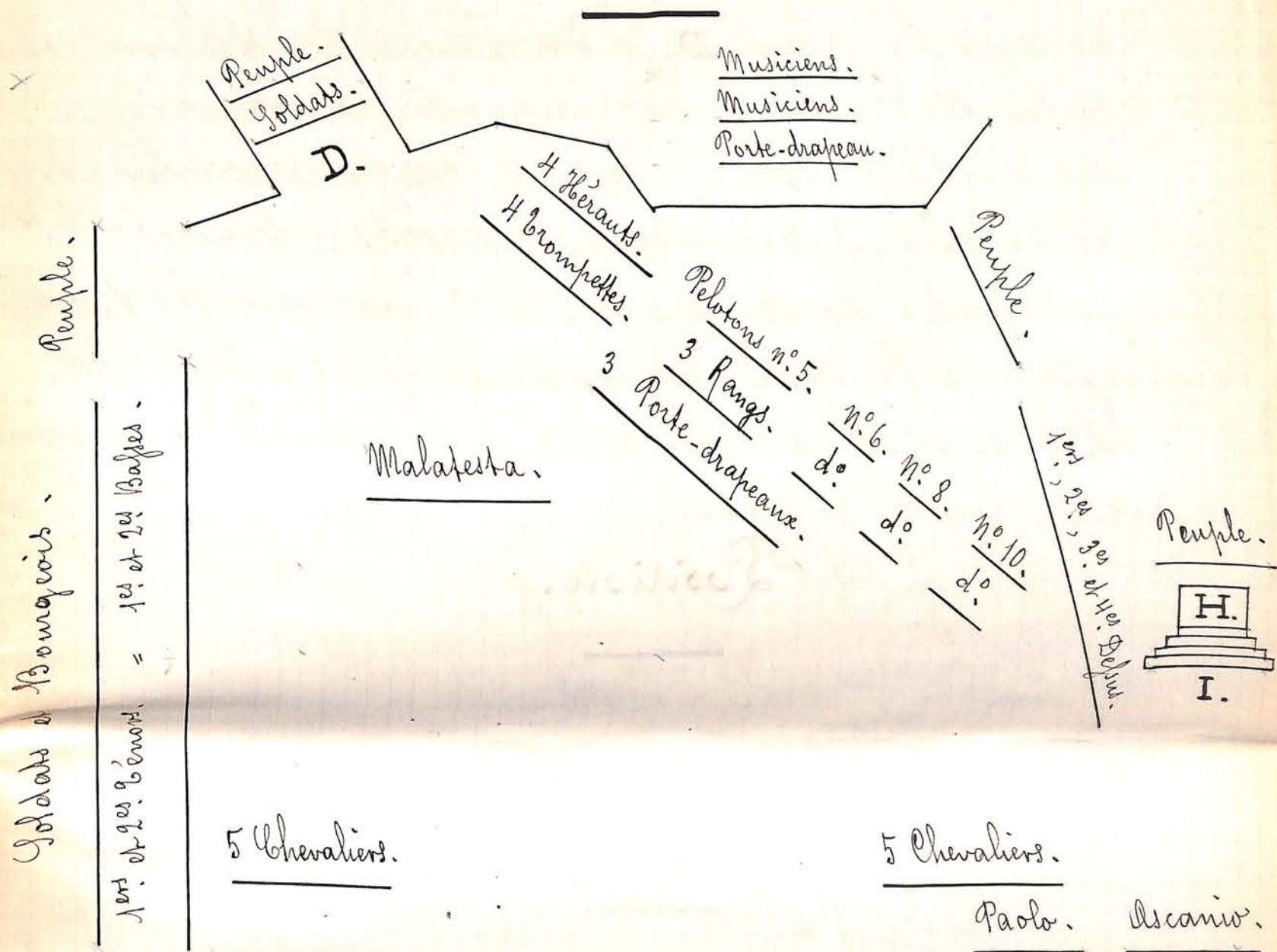
11.^o Malatesta, l'épée à la main, vient prendre le milieu. Rentre sur la 7^{me} mesure, Page 150.

12.^o Le Peloton n.^o 2 du Cortège, qui vient se ranger sur deux lignes sous la Porte D.

13.^o Quelques hommes du peuple.

Des femmes et enfants viennent

garnir le Terrain et les Marches I.
Position.



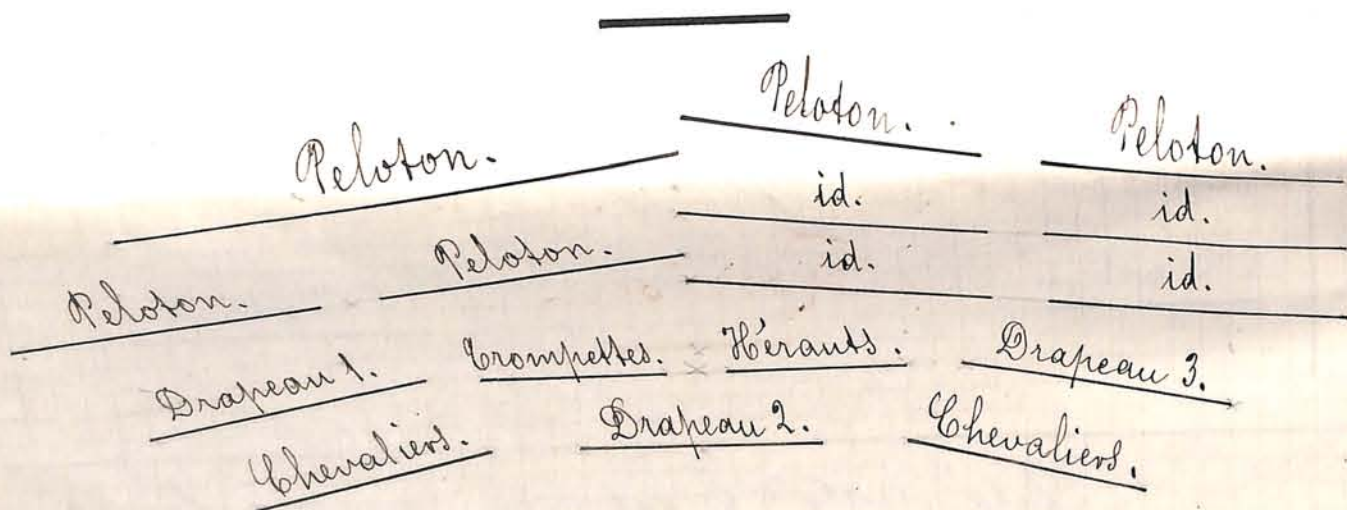
Aux mots: C'est bien! assez!, les armes s'abaissent. Malatesta remet son épée au fourreau, aux mots: Toici votre drapeau. Sur un signe de Malatesta, le Porte-drapeau n.º 3 s'approche et le présente au peuple.

Sur les cinq mesures qui suivent: Qu'on s'humilie, les Soldats choristes et Bourgeois et Peuple figuration se prosternent, les femmes à genoux.

Les Pelotons 5. 6. 8. 10. se mettent en marche

et remontent. Les Pelotons 5, 6, vont se placer également sur trois lignes, côté Jardin, près la Porte D. Les Pelotons 8, 10, vont se placer près de la Porte D., Côté Court. Les 4 Crompettes et les 4 Hérauts se placent sur une ligne, au milieu. Les 3 Porte-drapeaux prennent les positions suivantes: Le n.º 1, devant les pelotons Jardin; le n.º 2, devant les Crompettes; le n.º 3, devant les pelotons Court. Les 10 Chevaliers vont se placer 5 de chaque côté du Drapeau n.º 2.

Position.



Malatesta.

Paolo.

Ascanio.

Malatesta descend, en disant: Qui donc
reste debout. Paolo dit, en se retournant: Moi!

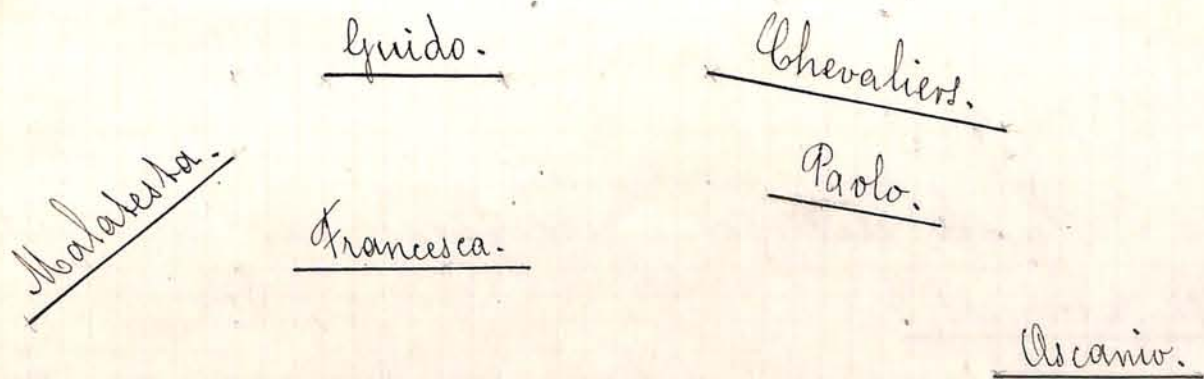
Mouvement de colère en reconnaissant
 son frère. Il descend en scène.

En disant : Misérable!, Malatesta, exaspéré par ce qu'il vient d'entendre, tire son épée et va pour frapper Paolo; mais il réprime aussitôt ce mouvement et dit, avec autorité, en remettant son épée dans le fourreau : Mais non, tu ne peux.

Qua mots : Frappe, voici mon cœur, et sur un signe de Malatesta, deux des Chevaliers, qui se trouvent côté Cour, descendent se placer près de Paolo.

Au même instant, Francesca, qui est entrée suivie de son père, côté jardin, plan C., descend vivement près de Paolo, puis implore à genoux la clémence de Malatesta. Guido reste un peu au fond.

Position.



Paolo s'approche de Francesca et la relève, en disant : Evi, te jeter à ses genoux!

Pendant la phrase de Malatesta : Qu'elle est votre famille? Francesca va vers son père, qui descend en scène en lui tenant la main.

Guido. Francesca.

2 Chevaliers

Paolo. Ascanio.

Malatesta.

En disant: Pour l'amour d'elle, Malatesta prend le milieu de la scène.

Qua mots: Je ferai plus! Guido gagne côté Jardin et dit du geste: Mon Dieu! que va-t-il faire?

Qua mots: Tois libre, et sur un geste de Malatesta, les deux chevaliers remontent prendre leurs places.

Francesca, après avoir dit à Paolo: Tiens!, va pour remonter. Paolo et Guido font le même mouvement.

Malatesta l'arrête en disant: Quoi donc?

Guido.

Malatesta.

Francesca.

Paolo.

Ascanio.

Paolo dit, les yeux fixés sur Malatesta: Cu te venges!

Francesca dit, à part, avec douleur: Loi cruelle.

Malatesta, qui les a observés, descend pour dire, à part, avec une intention marquée: Il l'aime! Je m'en souviendrai.

Puis il reprend le milieu de la scène pour dire: Qu'on déploie.

Francesca gagne côté Jardin et tombe dans les bras de son père, en disant: Hélas!

Guido. Francesca. Malatesta. Paolo. Ascanio.

Les chœurs hommes et dames se rejoignent pour le morceau d'ensemble; à la fin, ils se replacent aux ailes.

Malatesta remonte et prend le milieu.

Guido et Francesca remontent.

Paolo, après avoir jeté un dernier regard sur Francesca, reste sur le devant de la scène avec Ascanio.

Les bannières s'agitent.

Le Rideau baisse.

Voir au Verso.

Division des Chœurs

pour le

Second Tableau du 1^{er} Acte.

Premier Chœur.

7 Premiers Dessus.
5 Seconds
5 Troisièmes
4 Quatrièmes
6 Premiers Ténors.
5 Deuxièmes
4 Premières Basses.
6 Secondes

Second Chœur.

6 Premiers Dessus.
5 Seconds
4 Troisièmes
4 Quatrièmes
5 Premiers Ténors.
4 Seconds
3 Premières Basses.
5 Secondes

Chœur des Soldats.

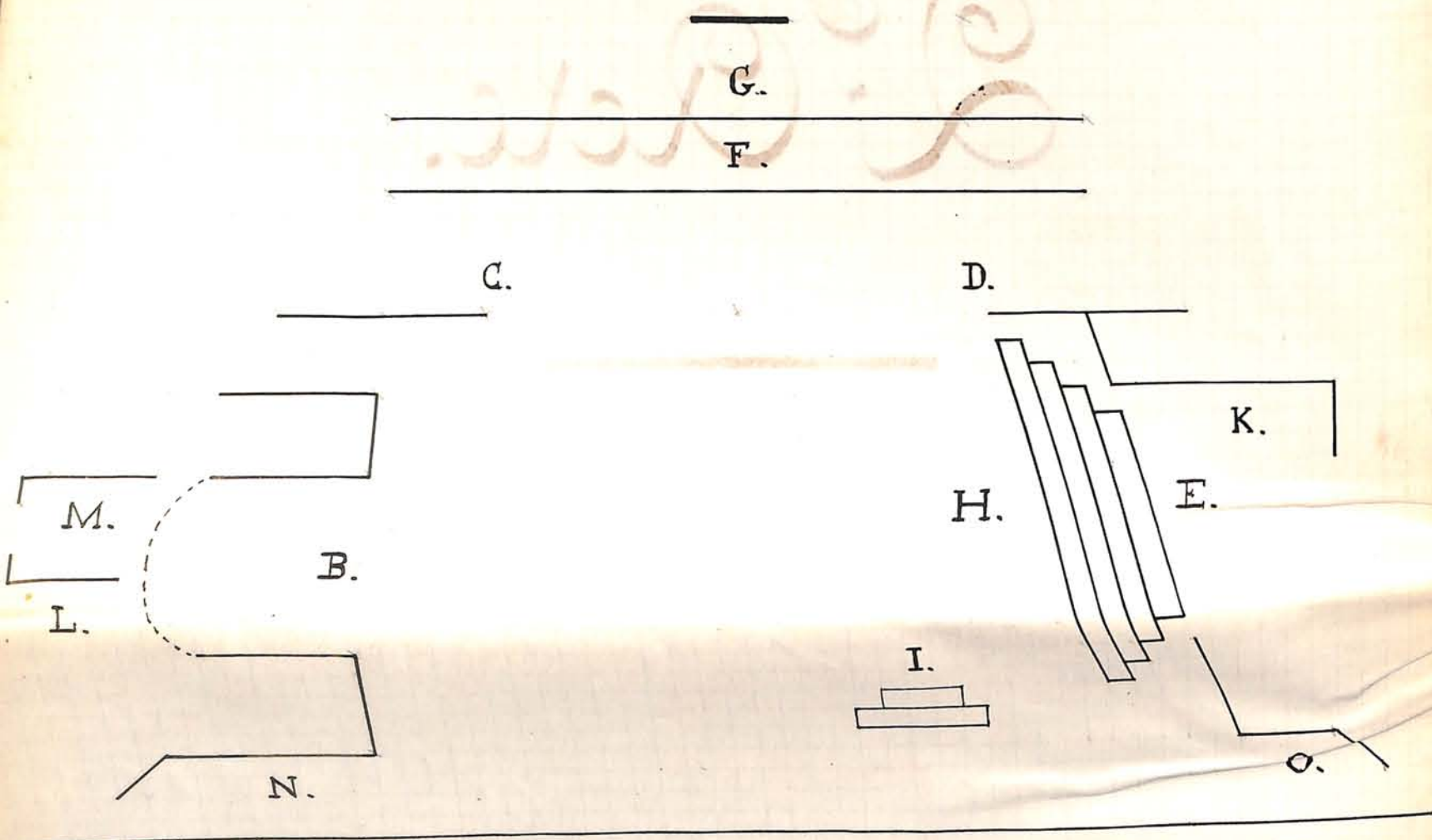
7 Premiers Ténors.
5 Seconds
5 Premières Basses.
5 Secondes

4 Françoise de Rimini.

2^e Acte.

Une Galerie du Palais
 conduisant
 à la Chapelle et donnant sur un Jardin.

Plantation.



Légende.

- Lettres :
- G. Rideau de Jardin.
 - F. Mur et Chassis de Jardin.
 - C.D. Entrées.
 - B. Entrée donnant sur le Jardin.
 - M.L. Chassis de Jardin.
 - E. Chapelle.
 - K. Fond de la Chapelle.
 - H. Marches.
 - I. Siège.
 - N.O. Entrées.

Description.

27
Au lever du Rideau, la scène est vide.

A la 5^e mesure de l'Allegro agitato, Francesca entre vivement suivie de Guido, par la Couliſſe B., Jardin.

Ils viennent jusqu'au milieu de la scène.

Cette entrée est très agitée, car il faut penser que cette scène est la suite d'une conversation déjà commencée.

Guido se tient un peu au dessus de Francesca.

Guido.

Francesca.

Quel mots : Paolo n'est plus!... et j'épouse son frère, Francesca passe côté Jardin.

Francesca. Guido.

Quel mots : Qui sait?... Ascanio entre par la couliſſe D. Cour. Il s'arrête un instant au fond et descend en scène côté Cour, pour dire : Hélas, non! Paolo n'est plus!

En disant : Ah!, Francesca se jette dans les bras de son père.

Francesca. Guido. Ascanio.

Ascanio dit avec ironie : Paolo ne peut plus voir vos larmes.

A l'attaque du récit d'Ascanio : O

Funeste journée! Francesca revient peu à peu à elle et écoute avec la plus grande attention le récit de la bataille.

Aux mots : Le combat nous sépare, Francesca, presque sans quitter les bras de son père, passe devant lui, saisie des paroles d'Ascanio, et dans la plus grande émotion.

Aux mots : Frappé d'un coup mortel, Francesca, avec les signes d'un grand désespoir, se tourne vers son père et tombe dans ses bras, la tête sur la poitrine et reste ainsi pour dire : Douleur!

Guido. Francesca. Ascanio.

Francesca se relève et se détache des bras de son père, aux mots : J'accomplis un meffage.

Aux mots : Un meffage, elle fait un mouvement vers Ascanio.

Aux mots : Il se croyait aimé, dits avec une intention marquée, Francesca, qui commence à comprendre, dit avec une émotion croissante et en place le premier : Il se croyait aimé!

Ascanio dit avec une expression mordante : Ah! si vous l'aviez vu!

En disant pour la seconde fois : Il se croyait aimé! Francesca, folle de douleur, prend les mains de son père qui cherche à la calmer.

Guido dit vivement à Oscanio:
Francesca l'aime encore!

Francesca reprend le milieu, en disant:
Quoi! suis-je insensée?

Guido. Francesca. Oscanio.

Sur les deux mesures qui suivent l'ensemble, Oscanio fait un mouvement pour s'éloigner.

Francesca remonte et l'arrête en disant: Vous partez?

A la voix de Francesca, Oscanio s'arrête et redescend au mot: Ecoutez.

Francesca dit avec amertume: La paix et le sommeil.

Mouvement de Guido, en disant: La vie, mon enfant!

Francesca dit avec une grande résignation: Prenez en le don, mon père! On vient! Silence!

Après avoir dit en s'inclinant: Oh!
Madame, pardon! Oscanio gagne l'avant-scène Court.

Francesca gagne côté Jardin.

Guido remonte au fond pour recevoir, puis redescend près de Francesca, qui gagne le milieu de la scène. Guido gagne côté Jardin et l'observe.

Les Chœurs sont rangés dans la coulisse
à., Jardin:

Les Messieurs donnant la main aux Dames:

Les Premiers Cénors avec les Premiers dessus;

Les Premières basses avec les Troisièmes dessus;

Les Secondes basses avec les Quatrièmes dessus.

Ils sont rangés H de front. Savoir:

Un 1.^{er} Cénor et un 1.^{er} Dessus, une 1.^e Basse et un

3.^e Dessus.

1.^{er} B. = 3.^e D.

1.^{er} T. = 1.^{er} D.

Ils entrent ensemble, gagnent le milieu
de la scène, et se séparent H.

Les 1.^{es} Basses et 3.^{es} Dessus, 2.^{es} Basses et
4.^{es} Dessus descendent se placer côté Jardin.

Les 1.^{es} Cénors et 1.^{es} Dessus, 2.^{es} Basses et
4.^{es} Dessus descendent se placer côté Jardin.

Les 1.^{es} Cénors et 1.^{es} Dessus, côté Cour, en
avant de la Chapelle E.

Une fois les chœurs en place, les Dames
devant, les Hommes derrière,

tout le monde salue Francesca et Guido.

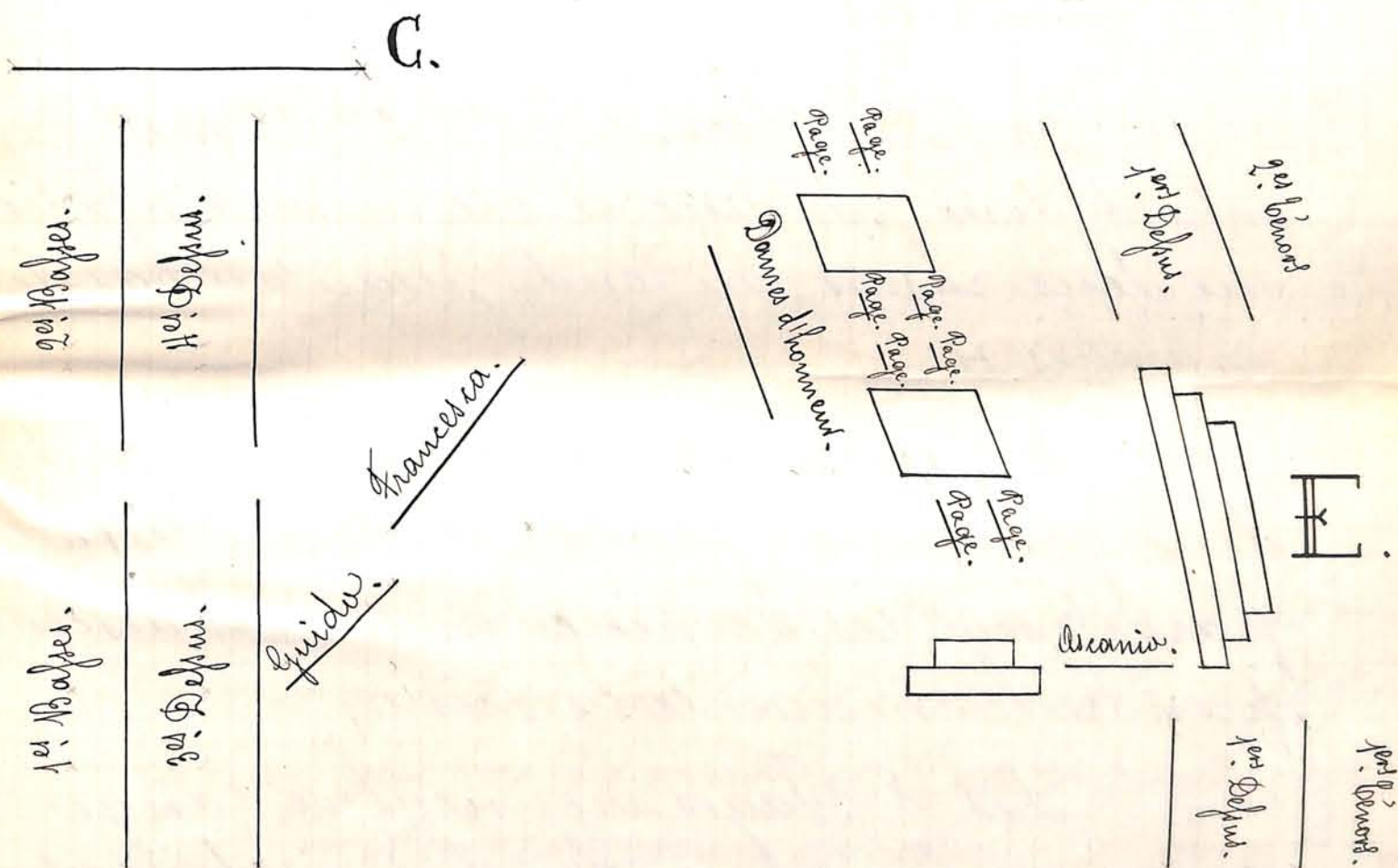
On doit laisser un large passage au milieu.

A la suite des Chœurs, 8 pages italiens

(ballets), portant, par quatre, deux riches cous-
-sins. Sur le premier, se trouve un bouquet
de fleurs d'oranger; et sur le second, un
manteau. Ils viennent occuper le milieu.

4 Dames d'honneur (figurantes),
sur une lignée, viennent se placer devant
les pages et saluent Francesca.

Position.



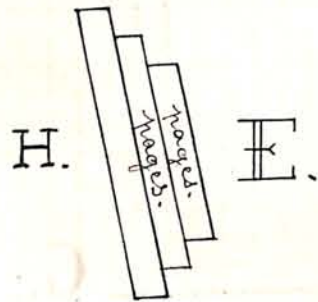
Francesca dit, à part: Hélas!

Guido, bas à Francesca: Un peuple
entier va te bénir!

A ces mots, une Dame prend le bou-
-quet; deux autres prennent le manteau
et le fixent sur les épaules de Francesca.

Ces mouvements faits, les 4 Dames vont se placer sur une seule ligne, côté Jardin, devant les chœurs et derrière Francesca.

Les 8 Pages tournent en dedans et entrent dans la Chapelle E. où ils déposent leurs coussins, puis ils reviennent se placer sur deux lignes sur les marches H.



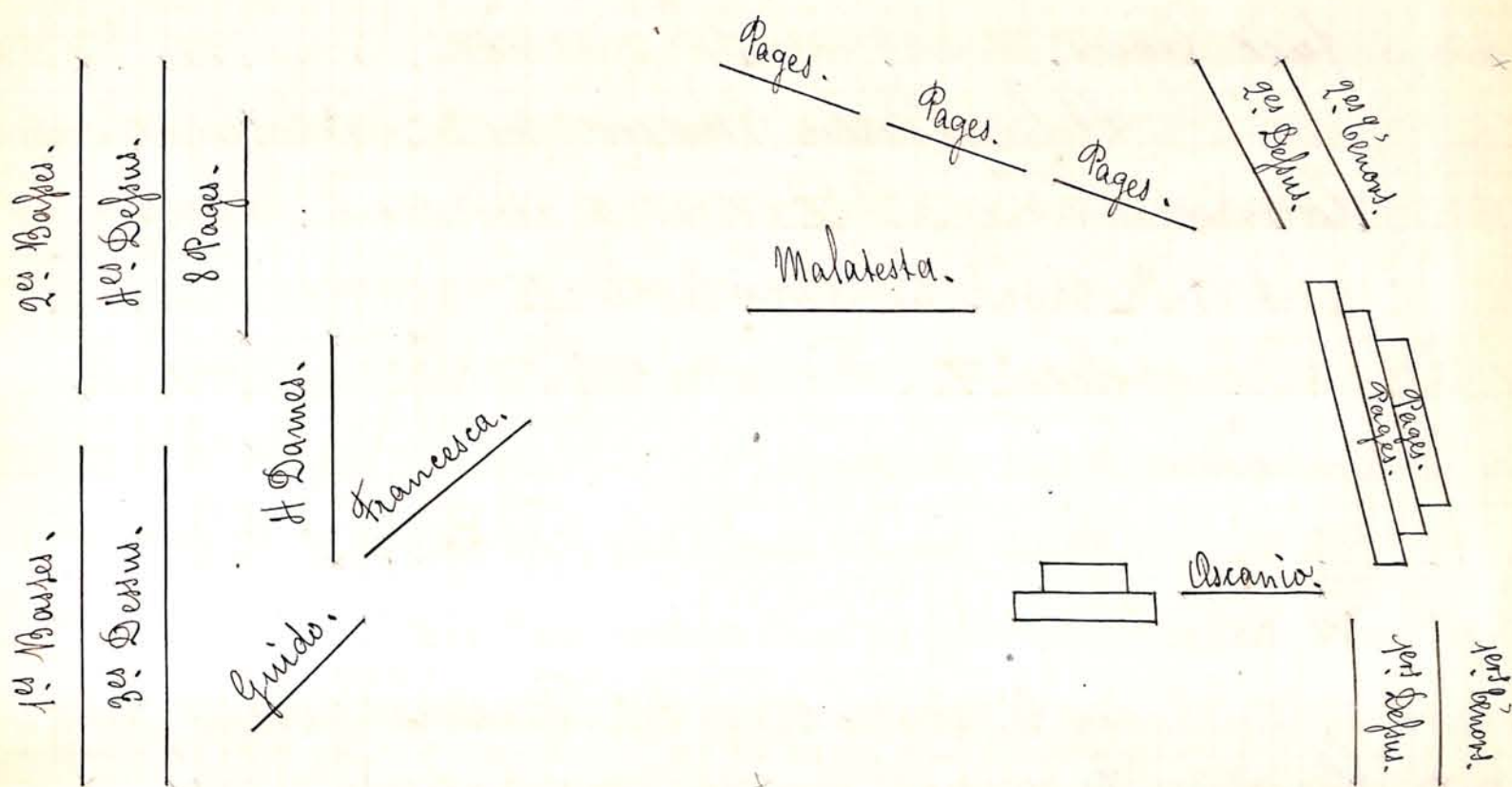
30 Pages (Chant), 1^{ers}, 2^{es}, 3^{es} et 4^{es} Dessus, entrent deux par deux et viennent se placer sur deux rangs, au fond, jusqu'au bas des marches H.

8 Pages allemands (Ballets) entrent deux par deux, précédant Malatesta, qui paraît sur les dernières mesures et descend prendre le milieu de la scène.

Les 8 Pages viennent se ranger sur deux lignes, au fond, puis devant les chœurs côté Jardin, quand Malatesta est descendu.

Malatesta dit la phrase: Salut à vous, nobles amis! au milieu, un peu vers le second plan.

Position.



Sur les deux mesures qui suivent: Et d'espérance! Malatesta s'approche de Francesca.

Après les mots: Pères d'amour, adieu! Malatesta vient prendre la main de Francesca. Sur un signe de Malatesta, les 8 Pages placés sur les marches H., descendent et font la haie au bas des marches, H de chaque côté.

Sur la reprise du chœur: Pour tous deux, heure fortunée,

Le Cortège entre dans la Chapelle F.:

- 1.º Malatesta et Francesca.
- 2.º Guido.
- 3.º Dames d'honneur.
- 4.º 8 Pages allemands.
- 5.º 8 d.º italiens.

La reprise du chœur est accompagnée par deux cloches, Mi et Ré, qui sont sonnées à la face Court.

À la fin du Chœur, les 1^{res} Basses, donnant la main aux 3^{es} Dessus, traversent la scène et entrent dans la Chapelle E.

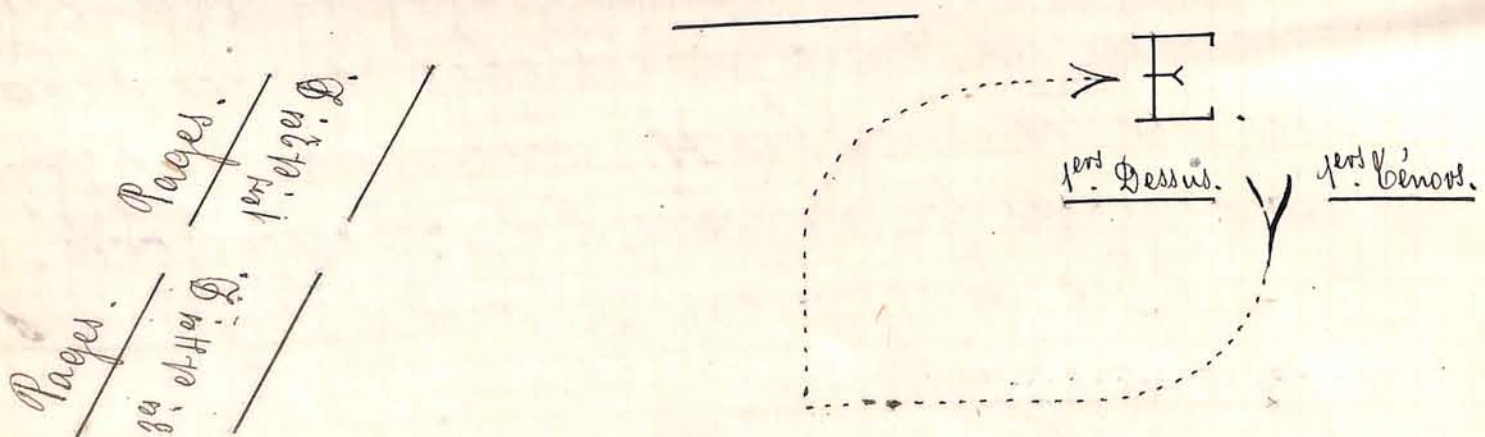
Les 2^{es} Basses et 4^{es} Dessus font le même mouvement.

À ce moment, les Pages du Chant descendent se placer à l'avant-scène Jardin.

Les 2^{es} Cénors et 2^{es} Dessus sortent par la Couliasse D. Court, derrière la Chapelle.

Les 1^{ers} Cénors donnent la main aux 1^{ers} Dessus, gagnent en arrondissant le milieu de la scène et entrent dans la Chapelle E.

Position.



Les Pages entrent dans la Chapelle dans l'ordre suivant: 1^{er} et 2^{es}, 3^{es} et 4^{es} Dessus.

La sortie des Chœurs et des Pages occupe les 11 mesures de ritournelle et les 14 mesures du Prélude d'orgue.

Ascanio gagne le milieu de la scène et descend pour chanter la prière.

A la fin, Ascanio remonte et se dispose à entrer dans la Chapelle; mais il s'arrête, à la vue des Pages qui en sortent, et vient s'appuyer pensif sur le dossier du Siège I.

Les Pages descendent occuper le milieu de la scène pour dire, et cela en se parlant entre eux, Nous, amis, surveillons les apprêts du repas!

Sur la ritournelle qui suit cette phrase, ils font un mouvement pour sortir, puis, voyant qu'Ascanio ne les suit pas, ils s'arrêtent et descendent pour dire, en s'adressant à lui: Messire, ne venez-vous pas?

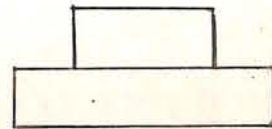
1^{er} D^{essus}.

2^{es} D^{essus}.

3^{es} D^{essus}.

4^{es} D^{essus}.

Ascanio.



Ce chœur demande à être joué et chanté avec beaucoup d'entrain et de gaieté.

Ascanio gagne le milieu de la scène, en disant: Non! non! laissez!

On descend pour la reprise du Chœur.

A la fin du Chœur, les Pages sortent par la coulisse C. Ascanio entre dans la Chapelle E.

La Scène reste vide.

Sur la 8^{me} mesure de la ritournelle
Andantino, Paolo entre par la coulisse D. Sa
marche est pénible. Il regarde autour de lui.
Arrivé au milieu du Théâtre, il laisse tomber
le manteau plié sur son épaule, et descend pour
dire: Oh! le rude chemin.

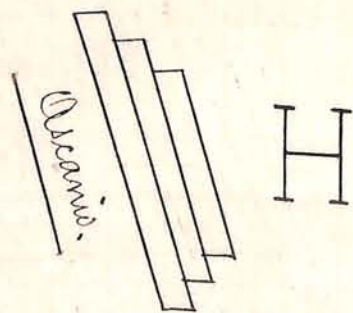
Après les mots: J'avais peur de mourir!
et sur la ritournelle And^{no} con moto, il descend
en scène pour chanter sa cavatine.

Sur la ritournelle qui suit la cavatine,
Ascanio sort de la Chapelle et dit, en descen-
dant les marches et sans le voir: Paolo! Paolo!

En entendant son nom, Paolo se retourne
et regarde dans la direction de la Chapelle E., en
disant: Lui prononce mon nom? Puis, recon-
naît Ascanio, qui est arrivé au bas des marches.

H.

En entendant son nom, ~~Paolo se retourne~~
Ascanio relève la tête et reste en place, frappé de
stupéfaction en voyant Paolo.



Paolo.

Paolo lui tend la main en disant:
Non! c'est bien moi!

Ascanio, joyeux, se précipite vers lui,
puis, comme frappé d'une idée subite et après

avoir dit: Peut-être, il en est temps encore!,
il s'élançe vers la Chapelle E. et s'arrête sur
les marches à l'attaque du Chœur: Seigneur,
qu'ils soient unis sur terre et dans les cieux,
puis il redescend près de Paolo qui s'est
avancé vers la Chapelle.

Paolo. x Ascanio.

Que mots: Cet hymne pieux? Asca-
nio détourne la tête pour dire: O désespoir!

Après: Qui sont les deux époux?,
Paolo se précipite vers la Chapelle. Ascanio
veut le retenir. Paolo le fait passer devant
lui et gravit les deux premières marches
de l'escalier H.

Paolo.  H.

Ascanio.

Après avoir dit: Francesca! Saints du
ciel!, il recule frappé de terreur et reprend le
milieu de la scène.

Ascanio. x Paolo.

Après les mots: Francesca! C'en est fait!,
il déchire violemment son pourpoint, comme
pour rouvrir ses blessures. C'est en vain, qu'As-
canio cherche à l'arrêter. Il le repousse, et
avec mots: Laissez-moi mourir! Adieu! Il
tombe évanoui, en reculant vers le Jardin.

Ascanio s'agenouille près de lui et le soutient.

Ascanio.

Paolo.

Sur la ritournelle qui suit, sortent de la Chapelle **E.** :

1^o. Les Seigneurs 1^{ers} et 2^{es} Cénors. Ils gagnent le côté Jardin, et font un mouvement à la vue de Paolo.

2^o. Guido gagne côté Jardin et reste un moment anéanti à la vue de Paolo.

3^o. Francesca prend le milieu et dit, frappée de terreur : Paolo!

4^o. Malatesta descend côté Court, à la gauche de Francesca.

Position.

Ascanio.

Guido.

Francesca.

Malatesta.

Paolo.

À la vue de Paolo, Malatesta fait passer Francesca devant lui et dit, à part, avec rage : Lui! vivant!

5^o. Les 1^{ers} et 2^{es} Dessus se tiennent au bas des marches **H.**

6^o. Les 1^{es} et 2^{es} Bases, 3^{es} et 4^{es} Dessus entrent par la coulisse **D.**

Les 1^{es} et 2^{es} Bases vont se placer à côté des Cénors.

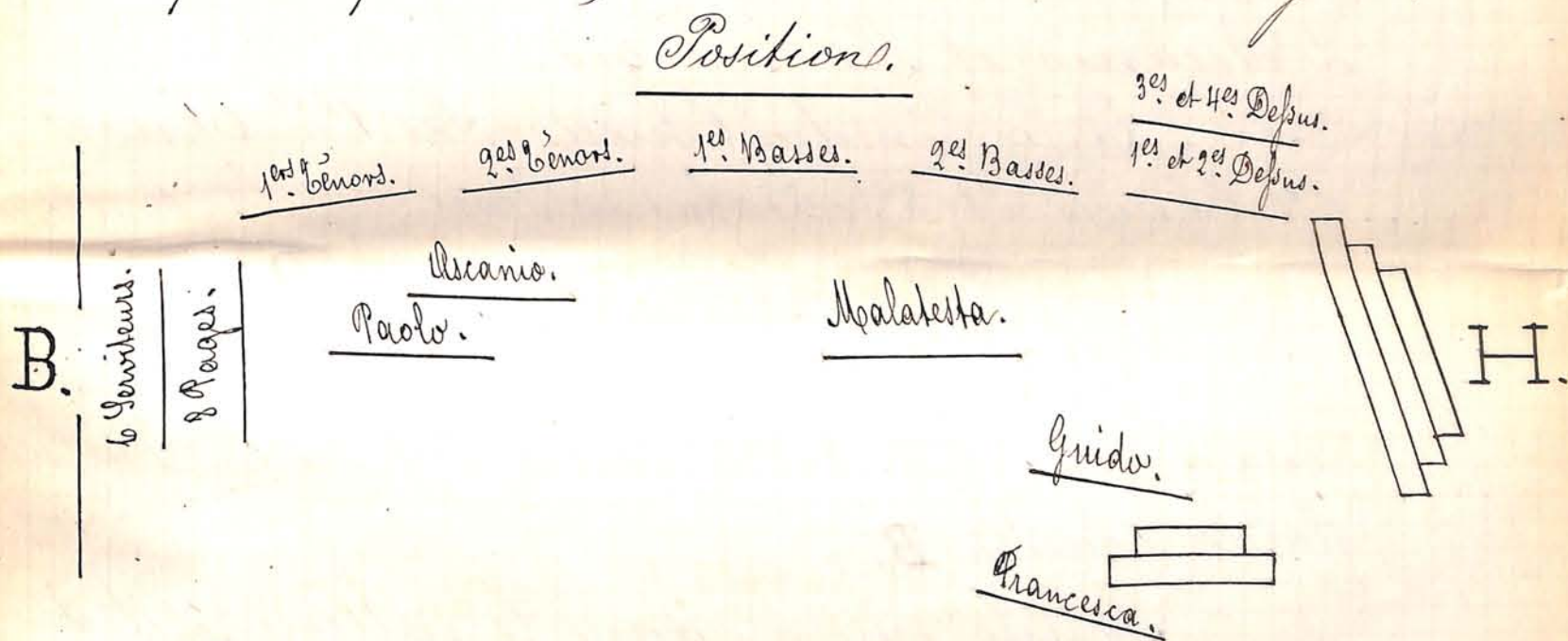
Les 3^{es} et 4^{es} Dessus vont se placer derrière les 1^{ers} et 2^{es} Dessus.

Ceste d'étonnement à la vue de Paolo.
 Tout le monde doit être en place pour
 dire: Paolo!

Un page italien entre derrière les chœurs,
 plan **D.**, ramasse le manteau et le porte dans
 la coulisse.

Puis Guido gagne côté Court, près du
 Siège **I.**

Les 8 Pages allemands et 6 serviteurs,
 comparses, sur un signe de Malatesta, entrent
 par le plan **B.**, et se tiennent sur 2 lignes.



Après avoir examiné Paolo, Malatesta
 dit, en s'adressant à Francesca: La blessure
est ouverte..... Puis, aux Seigneurs et Dames:
Le bonheur nous a fait oublier son injure.

Francesca dit, en chancelant: Je me
meurs!

Malatesta s'approche et dit à voix
 basse: Songez qu'aujourd'hui, Madame.

En disant: Elle chancelle!... Guido s'approche et soutient Francesca qui tombe sur le Sièg^e I.

Malatesta dit à Guido: C'est à vous de prendre soin d'elle.

Qua mots: Nous prendrons soin de lui, les 8 Pages, sur un signe de Malatesta, reviennent s'agenouiller devant Paolo.

Ascanio se relève.

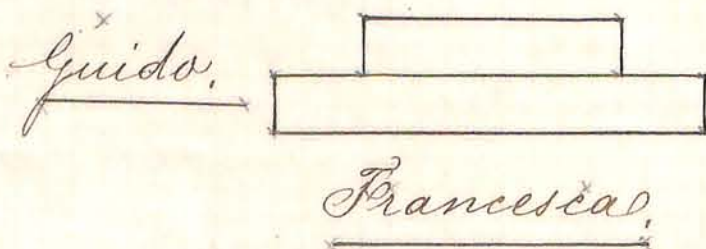
Les 6 serviteurs viennent prendre Paolo, qu'ils emportent coulisse B., suivis d'Ascanio et des 8 Pages.

A la fin du Chœur, les 1^{ers} Cénors, 2^{es} Cénors et 2^{es} Basses sortent par la Coulisse C.

Les Dames par la Coulisse D.

Malatesta, après avoir jeté un dernier regard sur Francesca, sort suivi des 1^{es} Basses, par la coulisse B.

Guido, qui a gagné le milieu, dit à part, après s'être assuré que personne ne peut l'entendre: L'empereur entendra ma voix! Puis, redescend près de Francesca qui, d'une voix éteinte et revenant à elle peu à peu, dit: Vivant! cher Paolo!



Après les mots : Laissez-moi, Guido
gagne le milieu pour dire : Seigneur Dieu!

Après les mots : Et l'inspirez!, il sort
par la coulisse **B**.

Francesca dit, en se levant : H vit!
puis remonte et, après s'être assurée qu'elle
est bien seule, descend pour attaquer son air.

Rien à indiquer pour la mise en
scène de ce morceau.

En disant : Les fleurs et ce voile, elle
arrache la couronne et le voile et les jette
à ses pieds.

Sur le dernier : H vit!, elle remonte
et entre dans la Chapelle **E**.

Le Rideau baisse.

Accessoires.

2 Riches coussins.

1 Bouquet.

Le manteau de Francesca.

Pour la seconde entrée, Francesca a
retiré son manteau.

Pour la seconde entrée, la moitié du
personnel des Chœurs : Hommes et Dames.

Le Chœur des Pages est chanté par
30 femmes : 9 Dames des Chœurs et 21 élèves
du Conservatoire.

Savoir: 19 premiers Dessus,
11 seconds d.^o.

5^e
2^e Acte.

(Ci-joint : Plantation et Légende.)

Au lever du Rideau, les Grilles **D.** sont fermées.

La Porte **E.** est ouverte.

Sur la troisième mesure, Page n^o 276, Malatesta entre en Scène, les bras croisés sur la poitrine et, plongé dans ses réflexions, descend en scène pour dire le récit : Lui! Paolo, vivant!

Lorsqu'il est entré, on referme la porte **E.**

Malatesta doit finir son air côté Court.

A l'attaque de la ritournelle Allegro, Francesca entre par la Porte **B.** Jardin et, voyant Malatesta, se dispose à s'éloigner.

Malatesta, qui s'est retourné, remonte et l'arrête, en disant : Est-ce donc moi que vous fuyez, Madame ?

Francesca.

Malatesta.

Francesca passe devant lui et descend côté Court, en disant : Seigneur!

Malatesta descend côté Jardins.

Malatesta.

Francesca.

Après : Ne redoutez plus rien, il lui baise

la main qu'il garde et qu'elle ne retire, en dé-
-tournant les yeux, qu'après: Daignez vous
pourtant sourire à qui vous aime?

Francesca se tourne vers Malatesta
et dit avec dignité: Monseigneur, je suis
votre femme.

Après les mots: Mon âme, Francesca
fait un pas pour s'éloigner. Mais Malatesta
l'arrête, en disant: Ah! Tenez, Francesca!

Sur l'attaque du Chœur: Italie!,
chanté dans les coulisses:

1^{ers} et 2^{es} Dessus, 1^{ers} et 2^{es} Tenors, côté Cour.
3^{es} et 4^{es} d.^o, 1^{ères} et 2^{es} Basses, d.^o Jardin.

Malatesta et Francesca remontent
vers le fond.

Sur la seconde fois: l'Italie!, les 8
Pages allemands entrent par la porte E., vien-
-nent se placer sur deux lignes devant les
grilles D., et s'inclinent.

H Pages.

H Pages.

Malatesta.

Francesca.

Sur la ritournelle qui suit le chœur,
les Pages, sur l'ordre de Malatesta, se mettent
en mesure d'ouvrir la Grille D.

Elle s'ouvre au milieu et se replie de
chaque côté.

Les Chœurs entrent en Scène simulta-
-nement des deux côtés, par la galerie O.

Les 3^{es} et 4^{es} Dessus descendent se placer
côté Jardin, au dessus du Crône A.

Les 1^{es} et 2^{es} Basses, derrière les 3^{es} et 4^{es} Dessus.

Les 1^{ers} et 2^{es} Dessus descendent se placer
côté Cour.

Les 1^{ers} et 2^{es} Tenors, derrière et au dessus
des 1^{ers} et 2^{es} Dessus.

Les 2 Dames 1^{es} Dessus, qui entrent en
avant, s'approchent de Francesca et, après
avoir échangé quelques mots, descendent se
joindre à leurs compagnes.

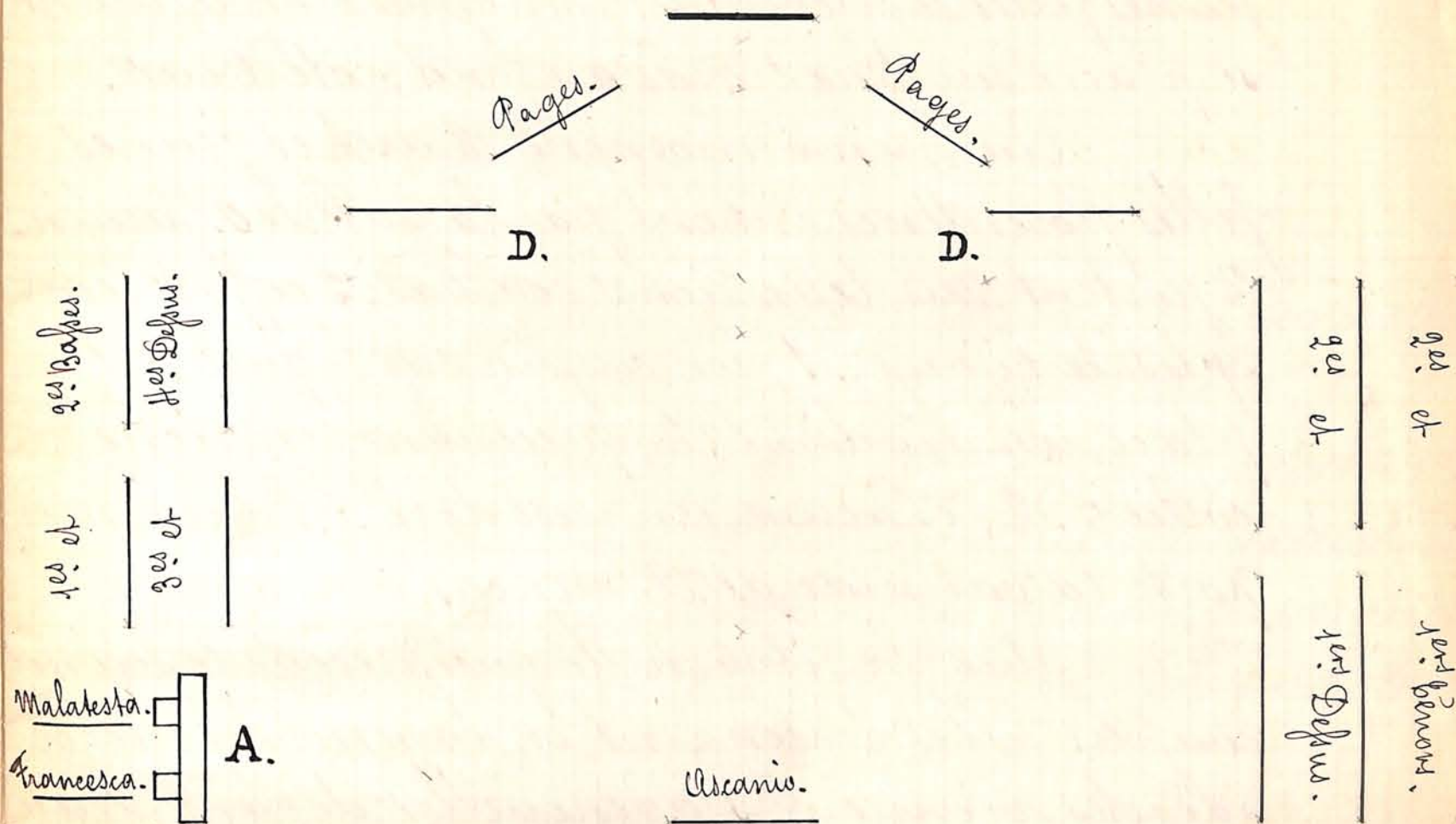
On doit être en place pour attaquer:
l'Italie!

Sur la reprise du Chœur, Malatesta
prend la main de Francesca et la conduit
au Crône A., où ils prennent place. Frances-
-ca, à la face; Malatesta, à sa gauche.

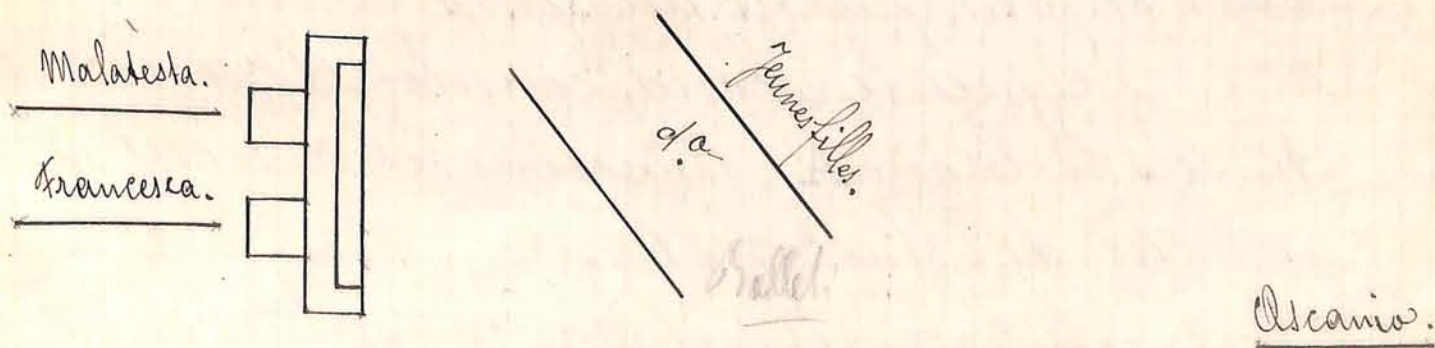
Les 8 Pages allemands et les 8 Pages
italiens, qui sont entrés quatre de chaque
côté, à la suite des Chœurs, se rangent
par moitié de chaque côté de la Grille D.

Ascanio entre par la galerie O., côté
Cour, vient prendre place devant le Crône,
salue et dit, en s'adressant à Francesca:
Ecoutez! c'est vous que l'on fête. Puis, il
vient prendre le milieu de la scène.

Position.



Sur la ritournelle qui suit la phrase d'Uscanio, 8 Jeunes filles florentines, dont 7 portent de magnifiques bouquets et la 8^e la bannière de Rimini, entrent par la galerie O., Cour, et viennent s'agenouiller sur deux lignes devant le Crône A.



Uscanio descend pour chanter le premier couplet: Venez des pays d'alentour.
 A l'attaque de: Comme elle a répandu

et sur un geste bienveillant de Francesca, les jeunes filles se relèvent et remontent en reculant se placer sur deux lignes au fond, côté Court.

Au même moment, 8 autres jeunes filles florentines entrent par la galerie O. Jardin. 2 portent, sur deux riches coussins, 2 coffrets remplis de bijoux. 1, un coussin sur lequel est placé un diadème. 2, présentent un riche collier. 2, chacune un vase doré. Et la dernière porte la bannière de Florence.

Sur la ritournelle qui précède le second couplet, elles descendent et, comme les précédentes, viennent s'agenouiller devant Francesca et se relèvent sur son geste. Qua mots: Comme elle a répandu, elles remontent en reculant se joindre à leurs compagnes.

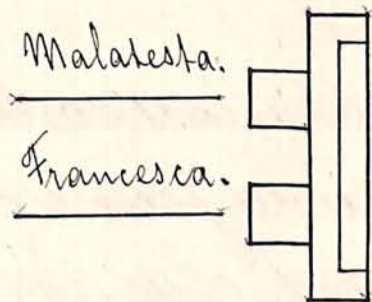
A la fin du couplet, elles remettent aux Pages, de chaque côté, les accessoires, qu'ils portent dans les coulisses.

Les 16 Florentines sont prises dans le ballet et font partie du divertissement.

Après le second couplet, Ascanio remonte vers le Trône A., s'incline, et se tient à la gauche de Malatesta.

Si l'on réunit en un seul les deux couplets, ce qui se fait à l'Opéra, les 16 Florentines entrent en même temps.

Ascanio.



À l'attaque de la Barcarolle, 8 Gondoliers (Ballet, travestis.), tenant une rame à la main, entrent 2 par 2, par le fond Jardin P., descendent se placer sur deux lignes devant le Crône A. Ils saluent, et après avoir annoncé l'arrivée d'une riche gondole, ils saluent de nouveau, remontent et sortent.

Ascanio a regagné côté Court, pour dire: Après les fleurs!

À la première mesure de la Page 303, Piano et Chant, une riche Gondole vénétienne entre au fond Jardin et vient aboutir au milieu de la Scène.

À l'avant et à l'arrière, se tiennent 12 gondoliers vénitiens, Ballet: 8 sujets et 8 corps de ballet. À l'avant, se trouve également la bannière de Venise.

Au milieu de la Barque, dans une sorte de cabine fermée par des rideaux, sont assis les 2 prisonniers espagnols.

Une fois la barque arrivée, les 12 gondoliers descendent, se placer 6 de chaque côté. Deux d'entre eux, sur la troisième

mesure qui suit: Sous ses rideaux mystérieux?
ouvrent les rideaux.

Les deux prisonniers sortent de la barque et descendent en Scène. La jeune captive promène autour d'elle un regard craintif et cache sa tête dans le sein de son compagnon.

Ascanio dit, en les désignant avec une intention marquée: Deux pauvres amoureux.

La barque sort côté Jardins.

A ce moment, les femmes du peuple (Figurantes), jeunes filles, M. M. du Ballet entrent et garnissent le fond de la balustrade P., à la galerie O.

Aux mots: Les destine à votre doux ser-
vage, les 2 prisonniers se prosternent aux pieds de Francesca, qui descend et les relève en disant: Soyez libres.

Après les mots: Unirai vos destins, Fran-
cesca détourne la tête pour cacher à tous son émotion.

Les 2 prisonniers s'approchent de Francesca, baisent un pan de sa robe, puis ils reprennent le milieu.

Malatesta, qui a tout observé, descend près de Francesca pour dire à voix basse: Madame!; puis, avec autorité à Ascanio: Crève de discours; et aux deux prisonniers: Que vos jeux reprennent leurs cours. Ensuite,

il prend la main de Francesca, et tous deux reprennent leurs places sur le Grône.

Ascanio remonte au fond, puis redescend toujours à l'avant-scène Court, pour dire la phrase de la Valse: Oh! les jeux charmants!

Après cette phrase, il remonte et se perd dans la foule.

Après la Valse, les 1^{ers} et 2^{es} Cénors sortent lentement de scène, par la sortie au dessus du Chassis M. et la porte E., pour changer de costumes et rentrer à la suite de Guido.

Ballet.

8 Prisonniers espagnols :

1 premier sujet homme.

1 " " " dame.

6 sujets dames.

8 Florentines sujets.

8 Vénitiennes d.^o

16 Florentines: 12 Coryphées, et du 1^{er} Quadrille.

8 Gondoliers (travestis): 4 Coryphées, et du 1^{er} Quadrille.

4 d.^o (sujets hommes).

4 " (corps de ballet, hommes).

Personnel du Divertissement: 60 Personnes.

À la fin du Ballet, tout le personnel de la Danse remonte, et sort par la Galerie O., côté Cour.

Sur les 4 mesures Allegro, Francesca et Malatesta descendent du trône. Ce dernier vient prendre le milieu pour dire: Quel est ce bruit?

Malatesta.

Francesca.

Le Chœur: Mort à Malatesta! est chanté côté Jardin, Galerie O., hors de vue du Public.

Les Dames, effrayées, remontent vers le fond:
Les 3^{es} et 4^{es} Dessus, côté Jardins.

1^{ers} et 2^{es} " " " " Cour.

1^{es} et 2^{es} Basses descendent avant-scène Jardin.

Quelques mots: Insolentes clameurs, etc..., un officier, venant de la galerie O. Jardin, vient près de Malatesta pour dire: Alerte! Monseigneur!

Position.

3^{es} et 4^{es} Dessus.

2^{es} et 1^{ers} Dessus.

Francesca.

Officier.

Malatesta.

1^{ers} et 2^{es} Basses.

Les Seigneurs font un mouvement vers Malatesta, qui les arrête et dit avec autorité: Je brave.
L'officier sort côté Jardins.
Les 1^{ers} et 2^{es} Tenors, entrent précédant

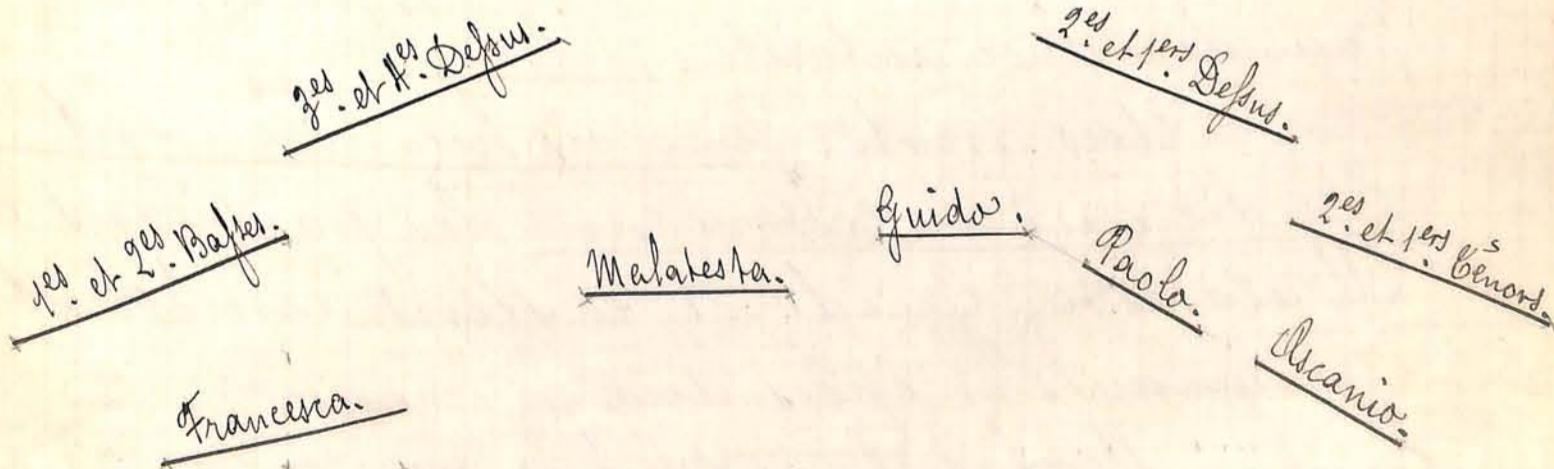
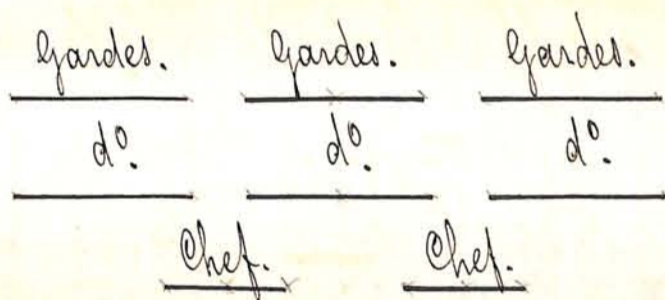
Guido, par la galerie O. Jardin, et descendent
avant-scène Cour.

Guido vient prendre le milieu de la scène.
Au même moment, Paolo et Oscanio,
qui sont entrés par la porte E., descendent se
placent avant-scène Cour.

Les Pages et la Figuration sortent
par les Galeries O.P.

Deux pelotons de 13 hommes, N^o 15
et 10, qui ont paru au premier Acte, en-
trent, un côté Cour, l'autre côté Jardin,
Galerie O., se placent sur deux lignes, et
garnissent le fond.

Position.



Mouvement de Malatesta et de ses par-
tisans en disant : L'Empereur!

Les partisans de Guido désignent Malatesta en disant: Regardez.

Malatesta dit avec calme: J'écoute!

Sur la ritournelle qui précède sa phrase, Guido prend un parchemin placé à sa ceinture, l'ouvre, et lit.

Le morceau d'Ensemble demande à être chanté et joué avec beaucoup de vigueur par les Chœurs.

Après avoir lu, Malatesta plie le parchemin et le met dans son pourpoint; puis, se tourne vers ses amis et les engage à la modération.

Guido est descendu près de Paolo.

Que mots: Malheur à toi! les partisans de Malatesta et de Guido tirent leurs épées et poignards, et marchent l'un sur l'autre. Guido a tiré également son épée.

Malatesta remonte, et prend le milieu pour dire avec autorité: Silence!

Que mots: Je reçois humblement l'ordre qui m'est donné, les partisans de Malatesta, Guido et les siens remettent poignards et épées aux fourreaux.

Malatesta se tourne vers ses amis en disant: Nous avons foi! Geste d'assentiment.

À la fin de l'ensemble, Ascanio remonte et redescend près de Francesca, qu'il rassure.

Position.

Malatesta.

Guido.

Paolo.

Oscanio. Francesca.

Sur les deux mesures qui suivent: Et trop tôt se hasarde!, Malatesta s'approche de Paolo et dit, en désignant Francesca, et avec une intention marquée: Mon frère!

Quel mouvement de Francesca et de Paolo.

Geste d'étonnement d'Oscanio et de Guido.

Malatesta, tout en les observant, revient au milieu pour dire, à part: Quel éclair!

Les Dames descendent pour l'Ensemble.

En disant: Adieu! Madame! Adieu!, Malatesta remonte.

Tout le monde fait le même mouvement.

Sur la dernière note:

Le Rideau baisse.

"Françoise de Pimini."

4^e Acte.

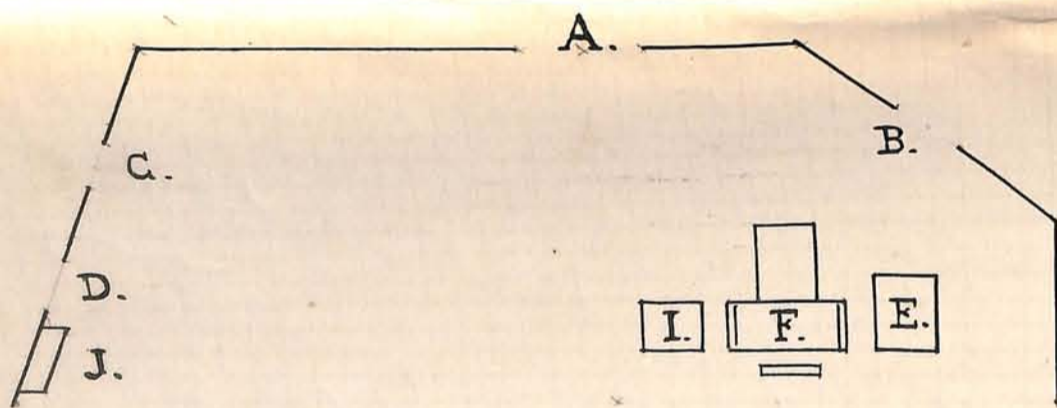
B.C.D.

(Ci-joint : Exécution et Légende.)

Même décoration et mêmes accessoires qu'au premier acte. Plus, une console placée à la face Jardin, et sur laquelle est ^{posée} une lampe à esprit de vin. La fenêtre du fond est ouverte. Petit fond éclairé par deux appareils Drumond, placés sur la Scène, côté Cour.

Oscarino chante ses deux couplets derrière la fenêtre, côté Jardin, avec accompagnement de deux harpes. Un trou est pratiqué dans le fond du décor, pour voir le Chef d'orchestre.

Les portes **B.C.D.** sont praticables.



Au lever du Rideau, Francesca est à la fenêtre **A.** et regarde au dehors. C'est dans cette position qu'elle commence le récit: Tout se fait!

A.
Francesca.

Pendant le récit, elle descend peu à peu en Scène. Après: Prêves d'un jour! elle remonte et s'assied sur le fauteuil en disant: Et je l'aime!

Pendant les deux mesures *Allegro moderato*, ses yeux se portent sur le livre, qu'elle prend en disant: Ah! ce livre! et l'ouvre.

Après: Au bonheur il nous a fait croire, elle le remet sur la table. Après: Un murmure céleste, elle se lève. Après le second: Mon bien aimé, elle va pour regarder de nouveau le livre, mais elle s'arrête et, en disant pour la dernière fois: Tois à jamais fermé, elle le ferme. Sur la ritournelle qui suit le couplet, elle descend en Scène.

Qua mots: Mon bien aimé, elle fait un mouvement pour retourner vers la table, puis s'arrête. Elle finit sa romance un peu au Jardin.

En disant: C'est la voix d'Ascanio, elle remonte vers la fenêtre **A.**, et écoute la première partie du couplet.

————— **A.** —————
Francesca.

Qua mots: Sans combattre, elle redescend près du fauteuil, sur lequel elle s'assied.

Qua mots: Je ne veux plus me souvenir!, elle se lève et gagne le milieu de la scène pour dire: La mort seule unit les âmes!

Sur les trois mesures qui suivent, elle gagne lentement la porte **D.**, écoute la première partie du second couplet, puis prend la lampe placée sur la console **J.**, et sort.

Nuit à la Rampe.

Après le 1^{er} couplet, faire cesser peu à peu la lumière du fond, à fin d'avoir une nuit complète pendant le second couplet.

Sur la mesure Allegro qui suit le Cri, Paolo entre par la porte B., se dirige vers la fenêtre A., et regarde au dehors.

Après: Que le silence et l'ombre, il ferme la fenêtre, descend, et dit, en regardant autour de lui: J'ai voulu te revoir, ô paradis perdu!

Qux mots: À tout jamais, on rend peu à peu le feu au fond.

Sur le Al Tempo qui suit: Par toi seul entendu, ses regards se portent sur la porte D. qu'il indique en disant: Elle est seule!

Après sa romance, il remonte à la hauteur de la Table.

Sur la mesure qui suit: Sans un mot de pitié, ses regards se portent sur le livre. Après: À jamais oublié, il s'approche de la Table, prend le Livre, et l'ouvre.

Après: N'en aient ensemble se poser!, il remonte en reculant de deux pas vers la fenêtre, et lit, d'une voix entrecoupée: La reine s'inclina.

Après: Lui donna le baiser, il replace le livre tout ouvert sur la table; puis, descend en scène pour terminer sa phrase.

Sur la ritournelle qui suit, il remonte, puis voyant la porte D. s'ouvrir, et, après avoir dit: C'est elle!, il gagne en reculant la Porte B., et

se cache derrière la draperie.

À l'attaque de l'Undante, Francesca rentre.
On rend le feu à la Rampe.

Après avoir déposé la lampe sur la console J., elle gagne le milieu de la scène, pour dire: Quel charme!

Après: Un funeste délire, elle gagne le fauteuil et s'assied. Elle va pour regarder le livre, et s'arrête, en disant: Non! je ne veux plus te lire.

Après un silence, et sur l'Allegro moderato, elle s'aperçoit que le livre est ouvert.

Après: Par qui? Grand Dieu! elle se lève, et descend en scène pour dire la suite du récit, sans se retourner, sans voir, mais comme si elle devinait que Paolo est derrière elle.

Paolo, qui est entré pendant cette phrase, descend, et la prend dans ses bras, en disant: Pas avant de t'avoir dit adieu.

Francesca. Paolo.

Nuit au fond. On enlève le petit fond et les deux appareils.

Sur les deux mesures qui suivent le: Oh!, Francesca se dégage, et gagne côté Jardin.

Après: Je ne partirai pas, il la prend de nouveau, et l'amène au milieu de la Scène.

Quatre mots: Insensé! Francesca se dégage, et gagne un peu côté Cour. Paolo reste anéanti.

Paolo.

Francesca.

Francesca se tourne vers lui, en disant:
Doutes-tu que je t'aime?

A ces mots, Paolo vient tomber aux ge-
-noux de Francesca, dont il prend la main,
et la couvre de baisers.

Francesca.

Paolo.

Francesca, s'abandonnant peu à peu, dit,
avec une passion croissante, la phrase *Allegro*
agitato: Penses-tu, etc.....

Aux mots: Et sans perdre mon âme,
Paolo se relève, et prend Francesca dans ses
bras, où elle finit sa phrase.

En disant: Qu'ai-je fait?, elle s'arrache
des bras de Paolo, qui la prend de nouveau, en
disant: Ha! le ciel est à moi!

Sur la musique qui suit: Que toi!,
ils écoutent.

En disant: Silence!, Francesca remon-
-te vers la fenêtre, puis se dirige vers la porte B.
et écoute.

Paolo, après avoir dit en place: Non!
c'est mon page!, remonte vers le fond, pour
dire avec désespoir: Ah! les chevaux sont là!
Pendant cette phrase, Francesca s'est rappo-
-chée de Paolo, qui la prend de nouveau, en
disant: Non! non! Ils descendent ainsi
sur le devant de la Scène.

Paolo. Francesca.

Sur le: Oh!, elle s'arrache de nouveau des bras de Paolo, et gagne côté Jardin.

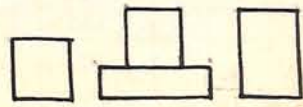
Paolo.

Francesca.

Qua mots: M'a remis dans tes mains, Paolo dit, en remontant peu à peu au dessus du tabouret, placé près du fauteuil, et en indiquant le livre resté ouvert: Je me souviens qu'un jour.

Pendant cette phrase, Francesca, dans une sorte d'extase, remonte en reculant jusqu'au fauteuil, sur lequel elle tombe, en disant: Dieu!

Paolo, qui a pris place sur le tabouret, passe son bras gauche autour de la taille de Francesca



Paolo.

Francesca.

Sur la musique qui suit: Nous étions ainsi, il indique de la main droite le livre. Francesca, très émue, dit, sans le regarder: Paolo! Grâce! Grâce!

Après les mots: La bouche a murmuré, Francesca, à bout de forces, s'abandonne à l'étreinte de Paolo, et le baise au front, en disant: Pas plus heureux que toi!

Moment de silence.

Ils se lèvent, pour dire la phrase: Amour, etc., à la fin de laquelle ils retombent enlacés sur le fauteuil et le tabouret.

Sur la première mesure de l'And.^{no} con

moto, Ascanio, blessé, paraît par la Porte C.
Il va pour prévenir les deux amants que
Malatesta le suit; mais les forces l'abandon-
nent, et il tombe au milieu de la Scène.

Malatesta, enveloppé d'un manteau,
paraît sur le seuil de la Porte C. A la vue des deux
amants, il tire son épée et se dispose à les frapper.

A ce moment, un nuage, venant moitié
du Cintre et moitié du Dessous, Plan O., enve-
loppe le Théâtre.

Changement.

— Odeur final. —

- au 10^e Plan Z. Grand rideau manœuvrant, représentant des
rochers; puis, les jardins du Paradis.
- du 10^e au 8^e Plan X. Praticable à deux gradins: 1^{er} gradin, hauteur
7 mètres; 2^e, 8 mètres.
- au 8^e, derrière Y. Ferme représentant le paradis.
- d^o milieu V. d^o de rochers disparaissant à vue.
- du 8^e au 7^e I. Praticable: hauteur, 6 mètres.
- au 7^e derrière S. Ferme de paradis.
- d^o milieu R. d^o Rochers disparaissant à vue.
- du 7^e devant au 6^e derrière Q. Praticable: hauteur, 4 mètres.
- au 6^e derrière P. Ferme de paradis.
- d^o milieu O. d^o rochers s'en allant à vue.
- " devant N.N. Cour et jardin, Chassis de rochers reculant
à vue.

- au 5.^e derrière M. Ferme de nuage, montant à vue.
 d.^o milieu K.L. Rideau du 2.^e Tableau du Prologue et un
 rideau noir derrière, pour masquer
 l'ouverture qui laisse voir au Prolo-
 - que le rideau de feu. Pen vont
 à vue.
 d.^o devant J. Bande d'eau descendant à vue.
 au 4.^e derrière I.I. Cour et Jardin, Chassis de rochers.
 d.^o devant H. Bande d'eau descendant à vue.
 au 3.^e d.^o G. d.^o d.^o
 Cour et Jardin: Chassis de rochers.
 F.F.
 au 2.^e d.^o E. Bande d'eau descendant à vue.
 d.^o d.^o D.D. Cour et Jardin: Chassis de rochers.
 au 1.^{er} derrière C. Terrain.
 du 0 au 1.^{er} Praticables Cour et Jardin A B.

A.

B.

Les Bandes d'eau des 2.^e, 3.^e, 4.^e et 5.^e plans
 sont mobiles et reliées par un tapis de mer mou-
 - vant également. Un tapis de mer relie la
 Bande d'eau du 2.^e au Terrain C.

Trois plafonds: dont un de ciel au 6.^e
 deux de nuage au 2.^e et au 4.^e.

Dès que l'Oratoire est enlevé et que tout
 est en place, le nuage disparaît, moitié au cin-
 - tre, moitié dans le dessous.

Virgile et le Dante, tournant le dos au

Personnel de la Figuration.

Prologue.

Baron.

Ballet.

1^{er} Acte.

	19 hommes	du peuple.	d ^o
	20 demoiselles	4	4
	10 petits garçons	4	4
	12 petites filles	4	4
	26 figurantes	4	
	20 hommes	4	Comparses.
	10 chevaliers	allemands.	Ballet.
	5 pelotons	de 13 hommes.	Comparses.
	4 Porte-drapeaux.		4
	4 Trompettes.		
	4 Hérauts.		

2^e Acte.

	4 Dames	d'honneur.	Figurantes.
	8 Pages	allemands.	Ballet.
	8 4	italiens.	4

3^e Acte.

	8 4	allemands	4
	8 4	italiens.	
	Dames	du peuple.	Figurantes.
	Hommes		Comparses.
	2 Pelotons	de 4 gardes.	4

4^e Acte.

	Apothéose :	Ballet.	} 60 Personnes.
		Figuration.	
	Gosie de	Dante.	
	4	Virgile.	
